Európai Parlament
2024-2029

Az Európai Unióban tapasztalható lakhatási válsággal foglalkozó különbizottság

2025/2070(INI)

22.10.2025

MÓDOSÍTÁS:
1 - 300

Jelentéstervezet
Borja Giménez Larraz
(PE772.037v01-00)

az Európai Unióban tapasztalható lakhatási válságról és a tisztességes, fenntartható és megfizethető lakhatásra vonatkozó megoldási javaslatokról
(2025/2070(INI))

Módosítás 1
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unióban tapasztalható lakhatási válsággal foglalkozó különbizottság felállításáról, valamint feladatainak, létszámának és hivatali idejének meghatározásáról szóló, 2024. december 18-i határozatára[1],	– tekintettel az Európai Unióban tapasztalható lakhatási válsággal foglalkozó különbizottság felállításáról, ***amely megoldásokat javasol a tisztességes, fenntartható és megfizethető lakhatásra,*** valamint ***megbízatásának,*** feladatainak, létszámának és hivatali idejének meghatározásáról szóló, 2024. december 18-i határozatára[1],
[1] HL C, C/2025/1982, 2025.4.11., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/1982/oj.	[1] HL C, C/2025/1982, 2025.4.11., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/1982/oj.

Or. en

Módosítás 2
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
1 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a mindenki számára elérhető tisztességes és megfizethető lakhatásról szóló, 2020. december 8-i európai parlamenti jelentésre (2019/2187),

Or. en

Módosítás 3
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
2 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, különösen annak 5. cikkének (1) és (3) bekezdésére, valamint a szubszidiaritás és az arányosság elvének alkalmazásáról szóló 2. jegyzőkönyvére,	– tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, különösen annak ***3. cikkének (3) bekezdésére,*** 5. cikkének (1) és (3) bekezdésére, valamint a szubszidiaritás és az arányosság elvének alkalmazásáról szóló 2. jegyzőkönyvére,

Or. en

Módosítás 4
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSZ), különösen 9., 14., 151. ***és*** 153. cikkére, valamint az általános érdekű szolgáltatásokról szóló 26. jegyzőkönyvére,	– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSZ), különösen 9., 14., ***114.,*** 151.***,*** 153.***, 160. és 168.*** cikkére, valamint az általános érdekű szolgáltatásokról szóló 26. jegyzőkönyvére,

Or. en

Módosítás 5
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSZ), különösen 9., 14., 151. ***és*** 153. cikkére, valamint az általános érdekű szolgáltatásokról szóló 26. jegyzőkönyvére,	– tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre (EUMSZ), különösen 9., 14., 151.***,*** 153.***, 174. és 175.*** cikkére, valamint az általános érdekű szolgáltatásokról szóló 26. jegyzőkönyvére,

Or. en

Módosítás 6
Georgiana Teodorescu, Lara Magoni, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az emberi jogok európai egyezményére, különösen az emberi jogok és alapvető szabadságok védelméről szóló egyezményhez csatolt, a tulajdon védelméről szóló jegyzőkönyv 1. cikkére,

Or. en

Módosítás 7
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az emelkedő megélhetési költségek és az energiaválság hatásának nemi szempontjairól szóló, 2024. január 18-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 8
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kohéziós politikai beruházásoknak a jelenlegi lakhatási válság megoldásában betöltött szerepéről szóló, 2025. szeptember 10-i korábbi állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 9
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Európai Bizottságának „A városok és régiók szerepe a megfizethető lakhatásra vonatkozó uniós tervben” című, 2025. július 16-i véleményére,

Or. en

Módosítás 10
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ Emberi Települések Programjának a „Megfelelő lakhatást mindenkinek” című, 2025. június 2-i 2024. évi éves jelentésére,

Or. en

Módosítás 11
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Bizottságának „Az intelligens, fenntartható és megfizethető lakhatás mint eszköz a helyi önkormányzatok számára a többszörös kihívásokkal való szembenézéshez” című, 2024. június 26-i véleményére,

Or. en

Módosítás 12
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 f bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a „Lakhatás hozzáférhetősége az Európai Unióban” című liegei nyilatkozatra, amelyet az uniós tagállamok lakhatási miniszterei 2024. március 5-én írtak alá,

Or. en

Módosítás 13
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 g bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel az ENSZ megfelelő lakhatással foglalkozó különleges előadója által az Emberi Jogi Tanács 43. ülésszakán előterjesztett, a megfelelő lakhatáshoz való jog érvényesítésére vonatkozó iránymutatásokra,

Or. en

Módosítás 14
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 h bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ Gazdasági és Szociális Tanácsának/Európai Gazdasági Bizottságának „A lakhatás megfizethetőségének javításával kapcsolatos kihívások és prioritások az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának régiójában” című, 2024. augusztus 31-i jelentésére,

Or. en

Módosítás 15
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 i bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság „Méltányos, fenntartható és megfizethető szociális lakhatás az EU-ban” című 2025. február 11-i véleményére,

Or. en

Módosítás 16
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 j bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak „A megfizethető lakhatásra vonatkozó európai terv – a civil társadalom hozzájárulása” című 2025. szeptember 17-i véleményére,

Or. en

Módosítás 17
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 k bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a hajléktalanság elleni küzdelem európai platformjáról szóló, 2021. június 21-i lisszaboni nyilatkozatra,

Or. en

Módosítás 18
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 l bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezményre,

Or. en

Módosítás 19
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 m bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Bizottságnak az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz címzett 2020. október 7-i, „Egyenlőségközpontú Unió: A romák egyenlőségének, társadalmi befogadásának és részvételének előmozdítását célzó uniós stratégiai keretrendszer” című közleményére,

Or. en

Módosítás 20
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 n bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Bizottságnak az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottsághoz és a Régiók Bizottságához címzett 2020. szeptember 18-i, „Egyenlőségközpontú Unió: az EU rasszizmus elleni cselekvési terve a 2020–2025-ös időszakra” című közleményére,

Or. en

Módosítás 21
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
3 o bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós tagállamok lakásügyi és városfejlesztési miniszterei által 2023. november 14-én aláírt, „Lakhatás minden fenntartható, egészséges és inkluzív épített környezet számára” című gijóni nyilatkozatra,

Or. en

Módosítás 22
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az OECD „Building for a Better Tomorrow – Policies to Make Housing More Affordable” [Építés egy jobb holnapért – politikák a lakhatás megfizethetőbbé tétele érdekében] című, 2021. január 18-i jelentésére,

Or. en

Módosítás 23
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a WHO 2018. november 23-i lakhatási és egészségügyi iránymutatásaira,

Or. en

Módosítás 24
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió Bíróságának (nagytanács) a Cali Apartments SCI és HX kontra Procureur général près la cour d'appel de Paris és Ville de Paris ügyben 2020. szeptember 22-én hozott ítéletére,

Or. en

Módosítás 25
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
4 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az OECD 2019. május 1-jei, „Under Pressure: The Squeezed Middle Class” [Nyomás alatt: A szorongatott középosztály] című jelentésére,

Or. en

Módosítás 26
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájának 16. ***és*** 17. cikkére ***és***	– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartája ***1., 4.,*** 16.***,*** 17.***, 21., 23.,***

34. cikkének (3) bekezdésére,	***24., 25., 26.*** cikkére***,*** 34. cikkének (3) bekezdésére ***és 36. cikkére***,

Or. en

Módosítás 27
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájának ***16.*** és 17. cikkére és 34. cikkének (3) bekezdésére,	– tekintettel az Európai Unió Alapjogi Chartájának ***1., 7.*** és 17. cikkére***,*** ***21. cikkének (1) bekezdésére*** és 34. cikkének (3) bekezdésére,

Or. en

Módosítás 28
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a hajléktalanság elleni küzdelem európai platformjáról szóló, az uniós intézmények, a tagállamok és a szociális partnerek által 2021. június 21-én elfogadott lisszaboni nyilatkozatra,

Or. en

Módosítás 29
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a felülvizsgált Európai Szociális Charta 15. cikkének (3) bekezdésére, 16. cikkére, 19. cikkének (3) bekezdésére, valamint 23., 30. és 31. cikkére,

Or. en

Módosítás 30
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Gazdasági, Szociális és Kulturális Jogok Nemzetközi Egyezségokmányára, és különösen annak 11. cikke (1) bekezdésére,

Or. en

Módosítás 31
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló 2006. december 13-i ENSZ-egyezményre, és különösen annak 19. cikkére, amely az Unió

vonatkozásában 2011. január 22-én lépett hatályba,

Or. en

Módosítás 32
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ által elfogadott Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára, különösen annak 8. és 25. cikkére,

Or. en

Módosítás 33
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
5 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az épületek energiahatékonyságáról szóló, 2024. április 24-i (EU) 2024/1275 európai parlamenti és tanácsi irányelvre (az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv),

Or. en

Módosítás 34
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az épületek energiahatékonyságáról szóló, 2024. április 24-i (EU) 2024/1275 európai parlamenti és tanácsi irányelvre (átdolgozás),

Or. en

Módosítás 35
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a világ vezetői által 2015 szeptemberében elfogadott és a Tanács által jóváhagyott 11., 5., 10. és 3. fenntartható fejlődési célra,

Or. en

Módosítás 36
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a mindenki számára elérhető tisztességes és megfizethető lakhatásról szóló, 2021. január 21-i állásfoglalására[1a],

[1a] HL C 456., 2021.11.10., 145. o.

Or. en

Módosítás 37
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kohéziós politikai beruházásoknak a jelenlegi lakhatási válság megoldásában betöltött szerepéről szóló, 2025. szeptember 15-i korábbi állásfoglalására[1a],

[1a] 2024/2120(INI)

Or. en

Módosítás 38
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
6 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a pénzügyi bűncselekményekről, az adókijátszásról és az adókikerülésről szóló, 2019. március 26-i állásfoglalására[1a],

[1a] HL C 108., 2021.3.26., 8. o.

Or. en

Módosítás 39
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a „Versenyképességi iránytű az EU számára” című, 2025. január 29-i bizottsági közleményre (COM(2025)0030),	***törölve***

Or. en

Módosítás 40
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
8 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az új európai Bauhausról szóló, 2022. szeptember 14-i állásfoglalására[1a],
	[1a] HL C 125., 2023.4.5., 56. o.

Or. en

Módosítás 41
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a szociális jogok európai ***pillérének 19. cikkére***,	– tekintettel a szociális jogok európai ***pillérére, amelyet a Parlament, a Tanács és a Bizottság 2017. november 17-én hirdetett ki és írt alá, és különösen a 19. elvre („Lakhatás és segítségnyújtás a hajléktalanok számára”), amely kimondja, hogy a rászorulók számára hozzáférést kell biztosítani a jó minőségű szociális lakhatáshoz vagy lakhatási támogatáshoz***,

Or. en

Módosítás 42
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a szociális jogok európai pillérének 19. ***cikkére***,	– tekintettel a szociális jogok európai pillérének 19***., 2. és 3. elvére, beleértve a szociális eredménytáblát is***,

Or. en

Módosítás 43
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
9 bevezető hivatkozás

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
– tekintettel a szociális jogok európai pillérének 19. ***cikkére***,	– tekintettel a szociális jogok európai pillérének 19. ***és 20. elvére***,

Or. en

Módosítás 44
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj, Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak „A megfizethető lakhatásra vonatkozó európai terv – a civil társadalom hozzájárulása” című 2025. szeptember 18-i véleményére,

Or. en

Módosítás 45
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság „Méltányos, fenntartható és megfizethető szociális lakhatás az EU-ban” című 2024. december 5-i véleményére[1a],
	[1a] HL C, C/2025/771, 2025.2.11., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/771/oj.

Or. en

Módosítás 46
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Európai Bizottságának „A városok és régiók szerepe a megfizethető lakhatásra vonatkozó uniós tervben” című, 2025. május 14-i véleményére,

Or. en

Módosítás 47
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Bizottságának „Az intelligens, fenntartható és megfizethető lakhatás mint eszköz a helyi önkormányzatok számára a többszörös kihívásokkal való szembenézéshez” című, 2024. április 17-i véleményére,

Or. en

Módosítás 48
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Európai Bizottságának „A 2027 utáni megújított kohéziós politika, amely senkit sem hagy

hátra” című, 2024. november 21-i véleményére[1a],

[1a] HL C, C/2024/3661, 2024.6.26., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3661/oj.

Or. en

Módosítás 49
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
11 f bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a megfelelő lakhatás mint a megfelelő életszínvonalhoz való jog része, valamint ezzel összefüggésben a megkülönböztetésmentességhez való jog kérdésével megbízott különleges ENSZ-előadó 2019. december 26-i jelentésére a megfelelő lakhatáshoz való jog megvalósítására vonatkozó iránymutatásokról,

Or. en

Módosítás 50
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
12 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Beruházási Bank Csoport által a szociális és megfizethető lakhatásról készített, 2020. július 1-jei áttekintésre,

Or. en

Módosítás 51
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unió Bíróságának (EUB) a C-724/18. és C-727/18. számú Cali Apartments SCI egyesített ügyekben hozott 2020. évi ítéletére, amely megerősítette, hogy a lakáshiány elleni küzdelem olyan közérdeken alapuló kényszerítő indoknak minősül, amely indokolhatja a rövid távú bérbeadás arányos szabályozását,

Or. en

Módosítás 52
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a hajléktalanság elleni küzdelem európai platformjáról szóló, az uniós intézmények, a tagállamok és a szociális partnerek által 2021. június 21-én elfogadott lisszaboni nyilatkozatra,

Or. en

Módosítás 53
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az ENSZ fenntartható lakhatásról szóló, 2015. április 16-i genfi chartájára és azon céljára, hogy „mindenki számára biztosítsák a tisztességes, megfelelő, megfizethető és egészséges lakhatást”,

Or. en

Módosítás 54
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Mayors4Housing szövetségre és a Eurocities 2025 májusában elindított európai lakhatási cselekvési tervére,

Or. en

Módosítás 55
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Eurostat „Lakhatás Európában – 2024.” című kiadványára,

Or. en

Módosítás 56
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Hajléktalanokkal Foglalkozó Nemzeti Szervezetek Európai Szövetsége (FEANTSA) és a Fondation pour le Logement des Défavorisés által 2025 szeptemberében közzétett, a lakhatásból való kirekesztettség európai helyzetének 2025. évi tizedik áttekintésére,

Or. en

Módosítás 57
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 f bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az „Európai épületkorszerűsítési program- épületeink környezetbarátabbá tétele, munkahelyteremtés, javuló életminőség” című, 2020. október 14-i bizottsági közleményre[1a],

---

[1a] COM(2020) 662 final.

Or. en

Módosítás 58
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 g bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az európai gyermekgarancia létrehozásáról szóló, 2021. június 14-i (EU) 2021/1004 tanácsi ajánlásra[1a],
	[1a] HL L 223., 2021.6.22., 14. o.

Or. en

Módosítás 59
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 h bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bizottság 2020–2025-ös uniós nemi esélyegyenlőségi stratégiájára és a nők jogaira vonatkozó 2025. évi uniós ütemtervre,

Or. en

Módosítás 60

Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 i bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: Stratégia a fogyatékossággal élő személyek jogainak érvényre juttatásáért (2021–2030)” című, 2021. március 3-i közleményére (COM(2021) 101 final),

Or. en

Módosítás 61
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 j bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: a 2020-2025 közötti időszakra szóló nemi esélyegyenlőségi stratégia” című 2020. március 5-i közleményére,

Or. en

Módosítás 62
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 k bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: a romák egyenlőségének, társadalmi befogadásának és részvételének előmozdítását célzó uniós stratégiai keretrendszer” című, 2020. október 7-i bizottsági közleményre (COM(2020) 620 final),

Or. en

Módosítás 63
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 l bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az LMBTIQ-személyek egyenlőségéről szóló 2026-2030-as stratégiára vonatkozó bizottsági iránymutatásokra,

Or. en

Módosítás 64
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 m bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: az EU rasszizmus elleni cselekvési terve a 2020–2025-ös időszakra” című, 2020. szeptember 18-i bizottsági közleményre

(COM(2020) 565 final),

Or. en

Módosítás 65
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 n bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a mindenkit megillető megfizethető, tisztességes és fenntartható lakhatásról szóló liegei nyilatkozatra, amelyet a lakhatási miniszterek európai konferenciáján írtak alá a Tanács belga elnöksége alatt 2024. március 5-én,

Or. en

Módosítás 66
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 o bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a lakhatásért felelős uniós miniszterek 2022. március 8-án Nizzában elfogadott nyilatkozatára,

Or. en

Módosítás 67
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 p bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós városfejlesztési menetrend 2018. decemberi lakhatási partnerségi menetrendjére,

Or. en

Módosítás 68
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 q bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a szociális jogok európai pillérének jövőjéről szóló, 2024. április 16-i La Hulpe-i nyilatkozatra,

Or. en

Módosítás 69
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 r bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Munkaügyi Hatóságnak az építőipari ágazatról szóló, 2023 szeptemberében közzétett jelentésére,

Or. en

Módosítás 70
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 r bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Enrico Letta „Jóval több mint piac” című, 2024. áprilisi jelentésére,

Or. en

Módosítás 71
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 t bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Dan Jørgensen energiaügyért és lakhatásért felelős biztos 2024. szeptember 17-i megbízólevelére,

Or. en

Módosítás 72
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
13 u bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a következő Európai Bizottság számára készített, 2024–2029 közötti időszakra vonatkozó politikai

iránymutatásokra,

Or. en

Módosítás 73
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Unióban tapasztalható lakhatási válsággal foglalkozó különbizottság (HOUS) számára készített, „A lakhatási szükségletek feltérképezése az EU-ban, a hiány hatásainak értékelése és a vonatkozó uniós jogszabályok áttekintése” című, 2025. novemberi európai parlamenti tanulmányra,

Or. en

Módosítás 74
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a kohéziós politikai beruházásoknak a jelenlegi lakhatási válság megoldásában betöltött szerepéről szóló, 2025. szeptember 10-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 75
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a mindenki számára elérhető tisztességes és megfizethető lakhatásról szóló, 2021. január 21-i állásfoglalására

Or. en

Módosítás 76
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az EU-ban a hajléktalanság arányának kezeléséről szóló, 2020. november 24-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 77
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
14 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Európai Bizottságának „Az intelligens, fenntartható és megfizethető lakhatás mint eszköz a helyi önkormányzatok

számára a többszörös kihívásokkal való szembenézéshez” című, 2024. április 17-i véleményére, valamint „A városok és régiók szerepe a megfizethető lakhatásra vonatkozó uniós tervben” című, 2025. május 14-i véleményére,

Or. en

Módosítás 78
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság „Méltányos, fenntartható és megfizethető szociális lakhatás az EU-ban” című 2024. december 5-i véleményére,

Or. en

Módosítás 79
Sebastião Bugalho

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Bizottság elnöke által az Unió helyzetéről szóló, 2025. évi beszédében tett politikai kötelezettségvállalásra,

Or. pt

Módosítás 80
Georgiana Teodorescu, Lara Magoni, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 a bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatára, amelyet 1948. december 10-én fogadtak el,

Or. en

Módosítás 81
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Bizottságának „Az intelligens, fenntartható és megfizethető lakhatás mint eszköz a helyi önkormányzatok számára a többszörös kihívásokkal való szembenézéshez” című, 2024. április 17-i véleményére,

Or. en

Módosítás 82
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 b bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a vidéki térségekre

vonatkozó hosszú távú jövőképre, annak cselekvési tervére és a Vidékfejlesztési Paktumra,

Or. en

Módosítás 83
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Nora Junco García, Alessandro Ciriani

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Európai Bizottságának „A városok és régiók szerepe a megfizethető lakhatásra vonatkozó uniós tervben” című, 2025. május 14–15-i véleményére (COTER-VIII/003),

Or. en

Módosítás 84
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Régiók Európai Bizottságának „A 2027 utáni megújított kohéziós politika, amely senkit sem hagy hátra” című, 2024. november 21-i véleményére,

Or. en

Módosítás 85
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 c bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel Ursula von der Leyennek, a Bizottság elnökének az Unió helyzetéről szóló, 2021. szeptember 10-i beszédére,

Or. en

Módosítás 86
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Lara Magoni

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak „A megfizethető lakhatásra vonatkozó európai terv – a civil társadalom hozzájárulása” című 2025. szeptember 18-i véleményére,

Or. en

Módosítás 87
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 d bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

– tekintettel Dan Jørgensen energiaügyért és lakhatásért felelős biztos 2024. szeptember 17-i megbízólevelére,

Or. en

Módosítás 88
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 e bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a megfizethető energiára vonatkozó, 2024. március 6-án elindított uniós cselekvési terv,

Or. en

Módosítás 89
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 f bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezményre,

Or. en

Módosítás 90
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas

Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 g bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós régiók demográfiai tendenciáinak a kohéziós politika eszközeivel történő megfordításáról szóló, 2021. május 20-i állásfoglalására,

Or. en

Módosítás 91
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 h bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Regionális Fejlesztési Bizottság jelentésére (A10-0139/2025),

Or. en

Módosítás 92
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 i bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-

egyezményre (CRPD) és az EU-ban 2011. január 21-én, a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezménynek az Európai Közösség által történő megkötéséről szóló, 2009. november 26-i 2010/48/EK tanácsi határozattal összhangban történt hatályba lépésére,

Or. en

Módosítás 93
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 j bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel az uniós finanszírozással összefüggésben a fogyatékossággal élő személyek önálló életviteléről és a közösségbe való befogadásáról szóló, 2024. november 20-i bizottsági közleményre,

Or. en

Módosítás 94
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
15 k bevezető hivatkozás (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	– tekintettel a Bizottság „Egyenlőségközpontú Unió: Stratégia a fogyatékossággal élő személyek jogainak

érvényre juttatásáért (2021–2030)” című, 2021. március 3-i közleményére (COM(2021) 101 final),

Or. en

Módosítás 95
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, ***és a*** családok és ***közösségek*** növekedésének és virágzásának ***alapját képezi***[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon***, amely*** több mint ***pusztán fizikai*** menedékhely, ***az európai*** családok és ***háztartások*** növekedésének és virágzásának ***szükséges feltétele***[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]***; mivel a lakhatás az európai háztartások egyik fő kiadási tétele; mivel az energiaköltségek jelentős hatást gyakorolnak az európaiak vásárlóerejére; mivel a tulajdonosok jelentős karbantartási és felújítási költségekkel szembesülnek, különösen az épületek energiahatékonyságának javításához kapcsolódóan; mivel a kamatlábak gyors emelkedése súlyosan érintette a háztartások hitelfelvételi képességét, csökkentve lakásvásárlási erejüket és korlátozva lakástulajdonhoz jutásukat, különösen az alacsony jövedelmű háztartások esetében, amelyek aránya az első vásárlók között jelentősen csökkent***; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság,

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság,

„Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

„Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. fr

Módosítás 96
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, György Hölvényi, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának ***alapját*** képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint ***fizikai*** menedékhely, és a családok***, háztartások*** és közösségek növekedésének és virágzásának ***szükséges feltételét*** képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]***; mivel az energiaköltségek jelentős hatást gyakorolnak az európaiak vásárlóerejére; mivel a lakástulajdonosok jelentős karbantartási és felújítási költségekkel szembesülnek, különösen az épületek energiahatékonyságának javításával összefüggésben; mivel a kamatlábak gyors emelkedése súlyosan érintette a háztartások hitelfelvételi képességét, csökkentve a lakhatással***

összefüggő vásárlóerejüket és korlátozva a lakástulajdonhoz való hozzáférést, különösen az alacsony jövedelmű háztartások esetében, amelyek részaránya jelentősen csökkent az első vásárlók körében; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

---

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all" [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU" [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all" [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU" [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 97
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a ***családok*** és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége ***nemcsak*** az alacsony	A. ***mivel a megfelelő lakhatáshoz való jog olyan emberi jog, amelyet a nemzetközi emberi jogi jogszabályok a megfelelő életszínvonalhoz való jog részeként ismernek el[3a];*** mivel az otthon

jövedelmű családokat ***érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is***[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel ***a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe***;

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all" [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU" [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

több mint menedékhely, és ***az egyének,*** a ***háztartások*** és ***a*** közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége ***érinti*** az alacsony ***és közepes*** jövedelmű családokat[5], ***aránytalanul sújtja a bérlőket, az egyszülős háztartásokat és az alacsony jövedelmű háztartásokat***; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel ***a jelenlegi lakhatási válság sikeres kezelése hozzájárul az Unió kiemelt szociális céljának eléréséhez, miközben előrelépést tesz az éghajlat-politikai és környezetvédelmi célkitűzések felé***;

[3a] Az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata 25. cikkének (1) bekezdése cikkét, valamint a gazdasági, szociális és kulturális jogok nemzetközi egyezségokmánya 11. cikkének (1) bekezdése.

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all" [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU" [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 98
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj, Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű ***családokat*** érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű ***családokat*** is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***családokba*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és ***az egyének,*** a családok és ***a*** közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi; ***mivel a megfelelő lakhatáshoz való hozzáférés alapvető emberi jog, és az emberi méltóság, a társadalmi befogadás és az egyenlőség előfeltétele***; mivel a lakhatás megfizethetetlensége ***és a nem hozzáférhető tisztességes lakhatás*** nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is***; mivel a bérlők és az első vásárlók számára a megfizethető áron történő bérlés vagy a tisztességes otthon birtoklása minden eddiginél nehezebbé vált***; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***mindenkit, különösen a kiszolgáltatott csoportokat megillető biztonságos, megfizethető lakhatásba*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all" [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU" [A lakhatás

megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 99
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***családokba*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel ***a megfelelő lakhatáshoz való hozzáférés alapvető jog, amelyet más alapvető jogok gyakorlásának és érvényre juttatásának, valamint a méltóságteljes életkörülmények előfeltételének kell tekinteni, és mivel*** az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***mindenkit, ezen belül a családokat megillető lakhatáshoz való jogba*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés

biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 100
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel ***az akadálymentes lakhatás hiánya és az akadálymentes lakhatás megfizethetetlensége különös pénzügyi terhet ró a fogyatékossággal élő személyekre, az idősekre és családjaikra, akik már most is jobban ki vannak téve a szegénységnek és a társadalmi kirekesztésnek; mivel*** a családokba való

befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 101
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került

sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe; ***mivel Európának ezért a lakhatást gazdasági és területi tervezésének stratégiai elemeként kell megközelítenie, biztosítva a jól fejlett infrastruktúrát és a megfelelő lakhatási kapacitást;***
[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .	[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .
[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.	[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.
[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.	[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 102
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes

jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe; ***mivel a lakáspolitikát teljes mértékben integrálni kell a regionális fejlesztési, ipari átállási és munkavállalói mobilitási stratégiákba a kiegyensúlyozott növekedés támogatása és a beruházások vonzása érdekében;***

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all" [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU" [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all" [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU" [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 103
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint	A. mivel az otthon több mint

menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe; ***mivel a megfelelő lakhatást a gazdasági versenyképesség, a munkaerő stabilitása és a fenntartható területi kohézió előfeltételeként kell elismerni Unió-szerte;***

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 104
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe; ***mivel a demográfiai hanyatlás súlyosbítja az Európa pénzügyi stabilitását érintő kihívásokat, és veszélyezteti geopolitikai szerepünket a globális színtéren;***
[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .	[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .
[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.	[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.
6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.	6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 105
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas

Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel ***sok fiatal elhalasztja vagy feladja családalapítási törekvéseit, részben azért, mert elérhetetlen számukra egy olyan hely, amelyet otthonuknak nevezhetnek; mivel*** a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;
[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .	[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .
[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.	[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.
6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.	6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 106
Oihane Agirregoitia Martínez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel ***az otthon több mint menedékhely,*** és a ***családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi***; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű ***családokat*** érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; ***mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;***	A. mivel ***a háztartások átlagos mérete csökken*** és ***új családmodellek alakulnak ki, át kell alakítani a lakásszektort, hogy minden közösség számára, különös tekintettel a kiszolgáltatott helyzetben lévő nőkre, a fogyatékossággal élőkre, a fiatalokra és*** a ***kiszolgáltatott csoportokra biztosított legyen a lakhatáshoz való hozzáférés***; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű ***háztartásokat*** érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6];
[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.	
[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.	[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.
[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.	[6] Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. es

Módosítás 107
Irmhild Boßdorf

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel ***az alacsonyabb vagy közepes jövedelmű családok és az idősek kihívásokba ütköznek a bevezetett uniós épületfelújítási terv kezelése során; mivel*** az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;
[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.	[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.
[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.	[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.
6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.	6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Módosítás 108
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe; ***mivel ezek a tendenciák rávilágítanak arra, hogy teljeskörűen alkalmazni kell az EU demográfiai eszköztárát;***
[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.	[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.
[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.	[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.
6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények	6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények

(infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

(infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 109
Barry Cowen, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű ***családokat*** is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***családokba*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok***, fiatalok*** és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű ***háztartásokat*** is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***fiatalok és a családok lehetőségeibe*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament

honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 110
György Hölvényi, Pál Szekeres

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a családok és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű családokat is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a családokba való befektetés ***mint kiemelt szociálpolitikai prioritás*** azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922.

[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.

6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Módosítás 111
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a ***családok*** és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű ***családokat*** is[5]; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***családokba*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;	A. mivel az otthon több mint menedékhely, és a ***fiatalok*** és közösségek növekedésének és virágzásának alapját képezi[4]; mivel a lakhatás megfizethetetlensége nemcsak az alacsony jövedelmű családokat érinti egyre nagyobb mértékben Európa-szerte, hanem a közepes jövedelmű ***háztartásokat*** is5; mivel az európai fiatalok különösen érintettek, és azzal szembesülnek, hogy egyre nehezebben tudják elhagyni szüleik otthonát, és erre 2023-ban átlagosan 26,3 éves korban került sor[6]; mivel a ***fiatalok lehetőségeibe*** való befektetés azt jelenti, hogy beruházunk Európa jövőjébe;
[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .	[4] Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, „Secure access to social and affordable housing for all” [A szociális és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára], 2024., https://data.europa.eu/doi/10.2864/8806922 .
[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.	[5] Európai Bizottság: Európai Építőipari Megfigyelőközpont, „Housing affordable and sustainability in the EU” [A lakhatás megfizethetősége és fenntarthatósága az EU-ban], 2019. november.
6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.	6 Európai Parlament, „Növekvő lakhatási költségek az EU-ban: tények (infografikák), az Európai Parlament honlapja, 2024. október 17.

Or. en

Módosítás 112
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az Európai Unió Alapjogi Chartájának 34. cikkében az Unió elismeri és tiszteletben tartja a szociális és lakhatási támogatáshoz való jogot, míg a szociális jogok európai pillérének 19. alapelve egyértelmű kötelezettségeket állapított meg az Unió számára a lakhatás és a hajléktalanoknak nyújtott támogatás tekintetében; mivel a megfizethető, fenntartható és tisztességes lakhatáshoz való jog biztosítása elengedhetetlen a szociális jogok európai pillére különböző egyéb elveinek, például az egyenlőségnek és az oktatáshoz, a foglalkoztatáshoz, az egészségügyi ellátáshoz és az alapvető szolgáltatásokhoz való hozzáférésnek a fenntartásához;

Or. en

Módosítás 113
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel Európa nemcsak lakhatási válsággal néz szembe, hanem mindenekelőtt megfizethetőségi válsággal is, amelynek következtében az Európai Unióban a lakásárak 60,5%-kal, a bérleti díjak pedig 28,8%-kal emelkedtek 2010 és 2025 között[1a]; mivel jelenleg nincs uniós

szintű fogalommeghatározás a „megfizethető lakhatásra”, és nem léteznek a lakhatás megfizethetőségének mérésére szolgáló közös és kiigazítható mutatók sem;

[1a] Eurostat, „Housing price statistics – house price index” (Lakásár-statisztikák – lakásárindex), az Eurostat honlapja, 2025. október.

Or. en

Módosítás 114
Sebastião Bugalho

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a lakhatást alapvető jognak kell tekinteni, tisztességes, megfizethető és fenntartható lakhatást biztosítva minden európai számára; mivel a lakhatási válság visszafordítása érdekében az EU-nak határozott lépéseket kell tennie, és mindenki számára meg kell teremtenie a lakhatáshoz való valódi jogot;

Or. pt

Módosítás 115
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a hátrányos helyzetű csoportok, valamint az alacsony és közepes jövedelmű háztartások

nehézségekkel szembesülnek a tisztességes, fenntartható és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés terén, ami a társadalmi kirekesztés fokozódásához vezethet, és egyre több európait fenyeget a hajléktalanná válás veszélye;

Or. en

Módosítás 116
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a lakásválság rendszerszintű, és egyaránt érinti a lakásberuházásokat, a lakástulajdonhoz jutást, az új lakások építését, a felújítások késedelmét, valamint a lakásbérleti piacon a kínálat szűkülését;

Or. fr

Módosítás 117
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a lakhatási válság a dereguláció, a szélsőséges egyenlőtlenség és a pénzügyi spekuláció eredménye, amely az otthonokat befektetési termékekké alakítja, megfosztva a polgárokat a tisztességes élet lehetőségétől;

Or. el

Módosítás 118
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata az egyéni és a polgári szabadságjogok védelme szempontjából kiemelkedő fontosságú alapszöveg; mivel továbbra is az alapvető szabadságok védelmének megkerülhetetlen eszköze;

Or. en

Módosítás 119
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, György Hölvényi, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a lakhatási válság rendszerszintű jellegű, és hatással van az ingatlanberuházásokra, a lakástulajdonhoz való hozzáférésre, a lakások építésére, a felújítások késedelmére és a bérleti piac kínálatának szűkülésére;

Or. en

Módosítás 120
Maria Zacharia, Fidias Panayiotou

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a lakhatási politika alapvető fontosságú a demográfiai hanyatlás enyhítését célzó szélesebb körű politikamix szempontjából, és rámutat annak abban betöltött kiemelt szerepére, hogy támogassák a fiatalokat családalapításban és a nevelésben;

Or. en

Módosítás 121
Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Aa. mivel a tagállamoknak lakhatási vészhelyzetet kell kihirdetniük, és kísérő intézkedéseket kell bevezetniük, hogy lehetővé tegyék a jó minőségű és megfizethető otthonok gyorsabb biztosítását;

Or. en

Módosítás 122
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a lakhatás megfizethetetlensége és a tisztességes lakhatáshoz való hozzáférés hiánya egyre inkább meghatározott csoportokat érint, például a hajléktalanokat, a szegénységben élő gyermekeket, a nőket,

az utazó munkavállalókat, a fogyatékossággal élő személyeket, az időseket, az LMBTQI+ személyeket, a migránsokat, valamint a roma és vándorló közösségeket; mivel a minimálbért keresők a rendelkezésre álló jövedelmükből átlagosan 8,6 százalékponttal többet költenek lakhatási költségekre, mint más munkavállalók[1a], ami súlyosbítja az anyagi nélkülözést és a társadalmi egyenlőtlenségeket;

[1a] Eurofound, „Minimálbérek 2025-ben: Éves felülvizsgálat”, az Eurofound honlapja, 2025. július.

Or. en

Módosítás 123
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel az EU-ban 2025 második negyedévében 2024 azonos időszakához képest a bérleti díjak 3,2%-kal, a lakásárak pedig 5,4%-kal nőttek, és számos tagállamban az egekbe szökő növekedés tapasztalható; mivel az EU-ban 2010 és 2025 második negyedéve között a bérleti díjak 28,8%-kal, a lakásárak pedig 60,5%-kal nőttek;

Or. en

Módosítás 124
Sebastião Bugalho

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a lakhatáshoz való jogot az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozata, a Gazdasági, Szociális és Kulturális Jogok Nemzetközi Egyezségokmánya, az Európa Tanács 27 tagállam által aláírt Európai Szociális Chartája, valamint számos tagállam alkotmánya rögzíti;

Or. pt

Módosítás 125
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a 2024-es adatok azt mutatják, hogy Európában több mint 1 200 000 ember él rossz körülmények között, éjszakai menedékhelyeken és hajléktalanok számára fenntartott ideiglenes szálláshelyeken; mivel ez a szám 2008 óta állandóan nő;

Or. en

Módosítás 126
Maria Zacharia

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ab. mivel a tisztességes és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférés alapvető szociális jog, és az emberi méltóság, a társadalmi stabilitás és a társadalmi kohézió szükséges feltétele;

Or. el

Módosítás 127
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel az EU városi lakosságának 10,6%-a szembesül azzal, hogy a lakhatási költségek túlzott terhet rónak rájuk, ami azt jelenti, hogy a lakhatás teljes költsége a rendelkezésre álló jövedelmük több mint 40%-át teszi ki; mivel az EU-ban minden egyes éjszaka mintegy 1,3 millió ember hajléktalan, illetve alszik rossz minőségű vagy szükségszálláson, és közülük közel 400 000 gyermek van; mivel az energiaszegénység 47,5 millió európait érint, köztük 23,7 millió foglalkoztatottat, ami 2019-hez képest több mint 50%-kal, azaz 16 millióval több embert jelent;

Or. en

Módosítás 128
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ac. mivel 2024-ben 400 000 gyermek élte meg a hajléktalanságot; mivel a hajléktalan gyermekeknek a Bizottság hamarosan megjelenő, megfizethető lakhatásra vonatkozó első európai tervének központi elemét kell képezniük;

Or. en

Módosítás 129
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
A d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ad. mivel 2021-ben az EU-ban a lakások 19,5%-a volt lakatlan, azaz vagy üresen állt, vagy pedig másodlagos lakóhelyként szolgált; mivel ez 23%-os növekedés 2011-hez képest;

Or. en

Módosítás 130
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj, Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási ***politikák*** a tagállamok ***hatáskörébe tartoznak***, ***és*** az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban ***az EU-nak tiszteletben kell tartania*** a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, ***szemben az „egyenmegoldás” elvével***;	B. mivel a lakhatási ***politikákat történelmileg*** a tagállamok ***elsődleges hatáskörének tekintették, és továbbra is az***, szem előtt tartva az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban a szubszidiaritás elvét; ***mivel a gyakorlatban az uniós gazdasági, költségvetési, környezetvédelmi és versenypolitikák erőteljesen alakítják a nemzeti lakáspiacokat, és ezért az Uniónak felelősséget kell vállalnia annak biztosításáért, hogy a lakáspolitika hozzájáruljon a társadalmi igazságossághoz és a megfelelő lakhatáshoz való jog hatékony gyakorlásához;*** mivel az uniós ***jogszabályok és*** politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira;

	mivel ***a lakhatási politikákkal kapcsolatban*** átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, ***amelyet a társadalmi konvergencia elve és a kiszolgáltatott csoportok védelme támaszt alá***;

Or. en

Módosítás 131
Inese Vaidere

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével; ***mivel ezért a lakhatási politika terén nyújtott uniós támogatásnak rugalmasnak és kiigazíthatónak kell maradnia, többek között az eszközök és a tervezési mechanizmusok megválasztása tekintetében, lehetővé téve a tagállamok és a települések számára, hogy a megoldásokat különböző lakhatási, gazdasági és demográfiai körülményeikhez igazítsák, elkerülve ugyanakkor a strukturális és történelmi különbségeket figyelmen kívül hagyó egységes uniós modelleket;***

Or. en

Módosítás 132

Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség***, szemben az „egyenmegoldás” elvével***;	B. mivel a lakhatási politikák ***ugyan*** a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét***, az Unió a tagállamaihoz hasonlóan köteles mindenki számára biztosítani a tisztességes és megfizethető lakhatáshoz való hozzáférést az Európai Szociális Charta 16., 30. és 31. cikkében, valamint a szociális jogok európai pillérében foglalt alapvető jogokkal összhangban***; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel ***a lakhatási válság az Európai Unió egészét érinti, és*** átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség;

Or. en

Módosítás 133
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási ***politikák*** a tagállamok ***hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira***; mivel átfogó és	B. mivel ***bár*** a lakhatási ***politikákért elsősorban*** a tagállamok ***felelősek, az Európai Unió kiemelt szerepet játszik abban, hogy hatékony és támogató szabályozási keretek elfogadása, szakpolitikai koordináció és finanszírozás révén – figyelembe véve a különböző tagállamokban tapasztalt lakhatási***

testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	***problémák sajátos jellegét – megerősítse és lehetővé tegye a nemzeti, regionális és helyi fellépést***; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;

Or. en

Módosítás 134
Irmhild Boßdorf

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével; ***mivel a lakhatási körülmények tagállamonként és régiónként jelentősen eltérnek, tükrözve a különböző demográfiai struktúrákat, a meglévő lakásállományt, a jövedelmi szinteket és a fogyasztói magatartást;***

Or. en

Módosítás 135
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, ***és*** az	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok ***kizárólagos*** hatáskörébe

EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	tartoznak, ***továbbá*** az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak ***szigorúan*** tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét ***és nem sértheti az e hatáskörökhöz kapcsolódó nemzeti előjogokat;***; mivel az uniós politikák***, különösen az energia-, környezet-, verseny- és kohéziós politika,*** közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;

Or. fr

Módosítás 136
György Hölvényi, Pál Szekeres, Jorge Buxadé Villalba

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével; ***mivel a tömeges migráció jelentősen növeli a lakáspiacokra nehezedő nyomást, hozzájárul a megfizethető lakhatás hiányához, és társadalmi feszültségeket teremt;***

Or. en

Módosítás 137
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és ***minden lakásépítési és bérlakás-politika a nemzeti, regionális és helyi hatóságok önálló szabályozási hatáskörébe tartozik,*** az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;

Or. en

Módosítás 138
Barry Cowen, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira***, különösen az állami támogatásokra vonatkozó uniós szabályokkal kapcsolatban***; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével***, elismerve, hogy a megfizethetőség szintje tagállamonként eltérő***;

Or. en

Módosítás 139
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, György Hölvényi, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok ***kizárólagos*** hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak ***szigorúan*** tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira***, különösen az energetika, a környezetvédelem, a versenypolitika és a kohéziós politika területén***; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;

Or. en

Módosítás 140
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -

kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével;	kereslet mozgatórugóira; mivel átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben az „egyenmegoldás” elvével***, hogy megfelelően kezeljék a tagállamok sokrétű lakhatási kihívásait***;

Or. en

Módosítás 141
Rachel Blom, Julie Rechagneux, Klara Dostalova, Mathilde Androuët

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel ***átfogó és testre szabott megközelítésre van szükség, szemben*** az „***egyenmegoldás***” ***elvével***;	B. mivel a lakhatási politikák a tagállamok hatáskörébe tartoznak, és az EUSZ 5. cikkének (1) bekezdésével összhangban az EU-nak tiszteletben kell tartania a szubszidiaritás elvét; mivel az uniós politikák közvetlen és közvetett hatást gyakorolhatnak a lakáskínálat és -kereslet mozgatórugóira; mivel ***ezért az uniós intézkedéseknek az uniós szabályok által okozott szűk keresztmetszetek megszüntetésére kell szorítkozniuk, és nem szabad*** „***egyenmegoldást***” ***előírniuk***;

Or. nl

Módosítás 142
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel a lakhatási válság társadalmi válság, amely aláássa a méltóságot, a kohéziót és az egyenlőséget; mivel milliók szembesülnek a lakhatás

bizonytalanságával, a túlzsúfoltsággal, a rossz minőségű lakásokkal és a kilakoltatás kockázatával, amelyek aránytalanul sújtják a kiszolgáltatott csoportokat; mivel a kutatások azt mutatják, hogy az EU-ban 1,2 millió ember[1a] szembesül hajléktalansággal; mivel a megfizethető lakhatásra vonatkozó uniós terv középpontjában a hajléktalanság felszámolásának, a mindenki számára biztosítandó tisztességes lakhatásnak és a legkiszolgáltatottabbak védelmének kell állnia; mivel a szociális jogok európai pillérének 19. alapelve elismeri, hogy a rászorulók szociális lakhatáshoz vagy lakhatási támogatáshoz való hozzáférése, valamint a kényszerkilakoltatás elleni védelem alapvető jognak minősülnek; mivel az elégtelen lakhatás és a lakhatás megfizethetetlensége fokozta a társadalmi kirekesztést;

[1a] Hajléktalanokkal Foglalkozó Nemzeti Szervezetek Európai Szövetsége (FEANTSA) és Fondation pour le Logement des Défavorisés, „A lakhatásból való kirekesztettség európai helyzetének 2025. évi tizedik áttekintése”, 2025. szeptember.

Or. en

Módosítás 143
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel az energiaközösségek és a polgárok részvétele az energiarendszerben nemcsak a kibocsátások csökkentésének, hanem a lakhatási válság igazságos és inkluzív kezelésének is hatékony eszközei,

különösen az alacsony jövedelmű háztartások, a szociális bérlakások bérlői és az energiaszegénységben élő polgárok számára, akik gyakran a legmagasabb energiaköltségekkel szembesülnek és a legkevésbé képesek cselekedni;

Or. en

Módosítás 144
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ba. mivel a lakhatáshoz való jogot az Európai Unió Alapjogi Chartája rögzíti, így azt ekként, nem pedig áruként vagy pénzügyi termékként kell szabályozni; mivel a szociális lakhatást a szociális jogok európai pillérének alapvető elemeként ismerik el;

Or. en

Módosítás 145
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bb. mivel a közösségvezérelt energetikai kezdeményezések, például a polgárok által irányított felújítások vagy a közösségvezérelt fűtés és hűtés közvetlenül hozzájárulnak a lakhatási megoldásokhoz azáltal, hogy csökkentik az energiaszámlákat és javítják a

megfizethetőséget a helyi, megújuló és a polgárok tulajdonában lévő energia révén, lehetővé téve a kollektív felújításokat, az energiahatékonysági korszerűsítéseket, valamint a rossz energiateljesítményű lakások fűtési és hűtési ellátásának dekarbonizációját; mivel a közösségvezérelt energetikai kezdeményezések hozzájárulnak a helyi reziliencia és gazdasági stabilitás kiépítéséhez is azáltal, hogy az energiabevételeket a közösségeken belül tartják, és inkluzív, átlátható és demokratikus irányítási struktúrákat hoznak létre, ahol a polgárok alakíthatják az otthonukat és az energiafelhasználást érintő döntéseket;

Or. en

Módosítás 146
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bb. mivel az emberi jogok európai egyezménye (EJEE) magában foglalja a lakhatáshoz és a tisztességes emberi élethez való jogot, és mivel az Európai Unió Alapjogi Chartája 34. cikkének (3) bekezdése és a szociális jogok európai pillérének 19. alapelve védi és előmozdítja a szociális és lakhatási támogatáshoz való jogot;

Or. en

Módosítás 147

Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bc. mivel az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata az Emberi Jogok Európai Bíróságának (EJEB) ítélkezési gyakorlatával összhangban a lakhatáshoz való jogot alapvető jogként kezeli, hangsúlyozva, hogy azt védeni kell, és gondosan értékelni kell az otthon elvesztésének arányosságát;

Or. en

Módosítás 148
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bd. mivel az Európai Unió Bíróságának értelmezése szerint a tisztességtelen szerződési feltételekről szóló 93/13/EGK irányelv előírja a tagállamok számára, hogy fogadjanak el minden szükséges intézkedést – beleértve a nemzeti bíróságok előtti keresetindítás lehetőségét is – az ilyen feltételek további érvényre juttatásának megakadályozása céljából, annak biztosítása érdekében, hogy a fogyasztókat ne kössék tisztességtelen szerződési feltételek, és hogy hatékony jogorvoslattal rendelkezzenek az ilyen feltételekkel

szemben;

Or. en

Módosítás 149
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Be. mivel az Európai Unió Bírósága (EUB) által a C-415/11. számú ügyben kialakított ítélkezési gyakorlat kimondja, hogy a 93/13/EGK irányelv értelmében a nemzeti bíróságok feladata annak ellenőrzése, hogy egy feltétel tisztességtelen-e, és ha igen, azt kezdettől fogva érvényteleníteni kell; mivel az EUB hangsúlyozza annak fontosságát, hogy ideiglenes intézkedések álljanak rendelkezésre a kilakoltatások megállítása vagy felfüggesztése érdekében, miközben a nemzeti bíróságok értékelik a vonatkozó szerződési feltételek tisztességtelen jellegét; hangsúlyozza különösen, hogy a nemzeti bíróságoknak szükség esetén hivatalból kell értékelniük a szerződési feltételek tisztességtelen jellegét, és a fogyasztóknak ideiglenes intézkedésekkel kell rendelkezniük a végrehajtási eljárások megszüntetésére vagy felfüggesztésére, míg a nemzeti bíróságoknak értékelniük kell a vonatkozó szerződési feltételek esetleges tisztességtelenségét;

Or. en

Módosítás 150

Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bf. mivel egyes uniós kormányok nem hajtják végre hatékonyan a 93/13/EGK irányelvet, és kirívóan megsértik a hitelfelvevők jogait, annak a kockázatnak téve ki a háztartásokat, hogy érvényesítik a jelzálogot;

Or. en

Módosítás 151
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B g preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bg. mivel egyes tagállamokban az első lakásokat úgy bocsátják árverésre, hogy nincs átfogó politika az alternatív lakhatás biztosítására; mivel a jelzáloghitelekre vonatkozó meglévő jogi keretrendelkezések teljes mértékben a bankok érdekeit szolgálják, miközben nem védik meg azokat a kiszolgáltatott hitelfelvevőket, akik kevés jövedelemmel rendelkeznek vagy egyáltalán nem rendelkeznek jövedelemmel, és mivel nem garantálják valamennyi érintett azon jogát, hogy az eljárás felfüggesztését kérje mindaddig, amíg a bíróság határozatot nem hoz a teljes követelt fizetendő összeg elfogadhatóságáról;

Or. en

Módosítás 152
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B h preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bh. mivel az EU-ban mintegy 1,3 millió ember hajléktalan, köztük 400 000 gyermek;

Or. en

Módosítás 153
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B i preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bi. mivel sok tagállamban a jelzálog-érvényesítések és kilakoltatások növekvő aránya a lakhatás bizonytalanságának, a hajléktalanságnak és a társadalmi kirekesztésnek a fokozódásához vezetett;

Or. en

Módosítás 154
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
B j preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Bj. mivel az Európai Uniónak átfogó és kötelező erejű keretet kell elfogadnia a kényszerkilakoltatások hatékony megelőzése, valamint a megfizethető és megfelelő lakhatáshoz való hozzáférés valamennyi polgár számára történő biztosítása érdekében;

Or. en

Módosítás 155
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen ***az elnéptelenedett, vidéki és szigeti*** területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is***; mivel bizonyos kiemelt fontosságú kérdések, mint például az üres lakások, a növekvő bérleti díjak, a rendelkezésre álló lakásállomány csökkentése, a rövid távú, különösen platformokon keresztül történő bérbeadás és a bérleti piac financializációja számos területen jelen vannak, beleértve a nagy, kis és közepes méretű városokat is***; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel ***az Uniónak új rendeleteket is magában foglaló stratégiát kell***

	előterjesztenie, amely lehetővé teszi az illetékes hatóságok számára, hogy sajátos szükségleteiknek megfelelően járjanak el; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen ***azokon a sűrűn lakott*** területeken***, ahol a legsúlyosabb a lakhatási válság***;

Or. en

Módosítás 156
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az ***átfogó városi stratégia*** előmozdítása alapvető fontosságú***, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken***;	C. mivel a lakhatási kihívások ***és megoldások*** tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában ***a földhasználattal, a területrendezéssel, a város- és regionális tervezéssel, az építési szabályozással és az engedélyezéssel kapcsolatos hatásköreiken keresztül***; mivel az ***inkluzív és közösségi alapú helyi és regionális fejlesztési tervek*** előmozdítása alapvető fontosságú***; mivel a hatóságokat minden szinten fel kell hatalmazni és megfelelően finanszírozni kell a tisztességes, megfizethető és megfelelő lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása érdekében***;

Or. en

Módosítás 157
Barry Cowen, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó ***városi*** stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is***, amelyek közül sokan később sajátos és mélyreható demográfiai kihívásokkal szembesülnek***; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel ***sok tagállam nem rendelkezik a hatékony és testre szabott helyi lakhatási politikák kidolgozásához szükséges helyi intézményekkel és ismeretekkel; mivel*** az átfogó ***területrendezési*** stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 158
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre

szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó ***városi*** stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	szabott intézkedések kidolgozásában; mivel ***sok tagállam nem rendelkezik a hatékony és testre szabott helyi lakhatási politikák kidolgozásához szükséges helyi intézményekkel és ismeretekkel; mivel*** az átfogó ***területrendezési*** stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 159
Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken; ***mivel az innovatív vidéki lakhatási politikák – például a megfelelő környezeti infrastruktúrával rendelkező, családi tulajdonban lévő földterületeken több lakás lehetővé tétele – segíthetnek a vidéki közösségek fenntartásában és újranépesítésében;***

Or. en

Módosítás 160
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó ***városi*** stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó ***lakhatási*** stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken***, miközben az önkormányzati együttműködésre vagy egyesülésekre vonatkozó minták tanulmányozása lehetővé teszi a méretgazdaságosságot és a jobb helyi szolgáltatásnyújtást, különösen a lakhatás területén***;

Or. en

Módosítás 161
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre

szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken; ***mivel a peremterületeknek és a vidéki térségeknek megfelelő figyelmet kell fordítaniuk arra, hogy földrajzi elhelyezkedéstől függetlenül mindenki számára méltányos hozzáférést biztosítsanak a megfizethető lakhatáshoz;***

Or. en

Módosítás 162
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, György Hölvényi, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is***, ami megerősíti, hogy a Bizottság által szorgalmazott szakpolitika nem valósítható meg közvetlenül alkalmazandó végrehajtási jogi aktusokkal***; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó ***és területileg differenciált*** városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 163

Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is***; mivel a hatékony és sikeres lakhatási politikákhoz többszintű kormányzásra, valamint a helyi érdekelt felek és lakosok aktív bevonására van szükség***; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 164
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is***, ami megerősíti, hogy a Bizottság által azonnali hatályú jogi aktusok révén irányított politika nem valósítható meg***; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a

mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó ***és területileg eltérő*** városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. fr

Módosítás 165
Inese Vaidere

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában***, amely kihívások magukban foglalják az elavult lakásállományt, a felújítások szükségességét, a túlzsúfolt lakásokat és a sűrű lakhatást, valamint a hitelekhez való hozzáférést***; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 166
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány

C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása***, amely magában foglalja az oktatást, az egészségügyet, az infrastruktúrát, a közlekedést, a gazdasági fejlődést és a szabadidős tevékenységeket,*** alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 167
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és

szigeti területeken;	szigeti területeken; ***mivel a megfizethető lakhatással kapcsolatos kezdeményezéseket nem szabad kizárólag a városközpontokra korlátozni;***

Or. en

Módosítás 168
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások***, például a turizmus vagy az elnéptelenedés*** kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 169
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások	C. mivel a lakhatási kihívások

tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel ***az átfogó városi stratégia előmozdítása*** alapvető ***fontosságú***, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel ***a helyi és regionális igényeknek megfelelő gyakorlati és célzott intézkedések*** alapvető ***fontosságúak***, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;
	Or. en

Módosítás 170
György Hölvényi, Pál Szekeres

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok***, valamint a bankrendszer*** kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;
	Or. en

Módosítás 171
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover,

Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki ***és hegyvidéki*** térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú, különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 172
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú,	C. mivel a lakhatási kihívások tagállamonként, régiónként és városonként eltérőek, beleértve a vidéki térségeket, a szigeteket és a legkülső régiókat is; mivel a helyi, önkormányzati és regionális hatóságok ***ezért*** kulcsszerepet játszanak mind a szükségletek azonosításában, mind pedig a helyi kihívások kezelésére irányuló testre szabott intézkedések kidolgozásában; mivel az átfogó városi stratégia előmozdítása alapvető fontosságú,

különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;	különösen az elnéptelenedett, vidéki és szigeti területeken;

Or. en

Módosítás 173
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel az ENSZ Emberi Települések Programja[1a] szerint a megfelelő lakhatás nem csupán tető a fej felett, hanem olyan hely, amely biztosítja a biztonságot, a méltóságot és a jóllétet; mivel a megfelelőség magában foglalja a birtoklás jogbiztonságát, a megfizethetőséget, az alapvető szolgáltatások, anyagok és infrastruktúra – például a biztonságos vízellátás, a megfelelő higiénés körülmények, az energia- és hulladékgazdálkodás – rendelkezésre állását, a lakhatóságot, beleértve a szerkezeti biztonságot és a hideggel, hővel és nedvességgel szembeni védelmet, a fogyatékossággal élő személyek és az idősek számára az akadálymentességet, valamint a magánéletet és az egészséget garantáló elegendő lakóteret; mivel a szubstandard, túlzsúfolt vagy túl kicsi lakások, köztük az úgynevezett mikrolakások elterjedése aláássa ezeket az előírásokat, és nem felel meg a biztonságos és tisztességes otthon iránti alapvető emberi szükségletnek;* ***[1a] Az ENSZ Emberi Települések Programja, „The Right to Adequate Housing: Fact Sheet No. 21/Rev.1” [A megfelelő lakhatáshoz való jog: 21/Rev.1. sz. tájékoztató], az ENSZ Emberi

Települések Programjának honlapja, 2014.

Or. en

Módosítás 174
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel az Unió nagy nagyvárosi területei egyre inkább koncentrálják a népességet, a gazdasági lehetőségeket és a szolgáltatásokat, ugyanakkor fenntarthatatlan lakhatási költségek, forgalmi torlódások, a mobilitás romlása és a környezetminőség romlása sújtja őket; mivel ezzel szemben sok közepes méretű város kiaknázatlan potenciállal rendelkezik a lakhatási lehetőségek, a szolgáltatások és az infrastruktúra tekintetében, de nehezen vonzza a beruházásokat és az aktív lakosságot; mivel ezért a területi egyensúly helyreállítása az Unió társadalmi, gazdasági és környezeti kohéziójának stratégiai célkitűzése;

Or. en

Módosítás 175
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

Ca. mivel a jelenlegi uniós gazdasági és pénzügyi politikák gyakran előnyben részesítették azokat a piaci alapú megoldásokat, amelyek súlyosbították a lakhatási egyenlőtlenségeket, és nem kezelték a lakhatási válság kiváltó okait;

Or. en

Módosítás 176
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ca. mivel életképes és technológiasemleges megoldásokat kell fontolóra venni a vidéki és hálózattól független lakhatás dekarbonizációjával kapcsolatos kihívásokra;

Or. en

Módosítás 177
Younous Omarjee
a The Left képviselőcsoport nevében
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
C b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Cb. mivel a szociális lakhatással kapcsolatban a beruházások és a politikai elkötelezettség elégtelensége aláássa az EU társadalmi kohézióra és befogadásra vonatkozóan bejelentett stratégiai célkitűzéseinek hatékonyságát;

Or. en

Módosítás 178
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a ***magán- és állami*** lakásállomány ***korlátozott*** kínálata, ***amely*** az elmúlt évtizedek elégtelen ***építkezéseiből*** és korlátozott ***beruházásaiból ered***; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, ***2021*** óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság ***és*** a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság ***nemcsak*** társadalmi kihívás, ***hanem*** jelentős gazdasági fenyegetést ***is*** jelent az ***EU*** versenyképességére nézve; mivel ***ezért növelni kell*** mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások ***építését és felújítását***;	D. mivel a ***lakhatási*** válság fő ***okai nagymértékben változnak az olyan tényezőktől függően, mint például*** a lakásállomány korlátozott kínálata ***és kereslete közötti egyensúlytalanság***, ***az állami, szociális és megfizethető lakások hiánya, a spekuláció, a financializáció és*** az elmúlt évtizedek elégtelen ***építkezései*** és korlátozott ***beruházásai***; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, ***2018*** óta pedig jelentősen visszaesett; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság***,*** a nagyobb hatékonyság ***és az erőforrások*** szükségességére az engedélyezési eljárásokban***; mivel a lakásszektor strukturális problémái – többek között a financializáció, a spekuláció és a bérlővédelem tartós hiánya – egyre kiszolgáltatottabbá tették a háztartásokat, és rontották a megfizethetőséget***; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság társadalmi kihívás, ***amely aláássa a kohéziót és az EU egyenlőség, befogadás és közös jólét iránti elkötelezettségét, valamint*** jelentős gazdasági fenyegetést jelent az ***Unió*** versenyképességére nézve; mivel ***a lakások építésének és fenntartható felújításának elsősorban az állami és szociális lakásokra kell összpontosítania, ugyanakkor lehetővé kell tennie*** mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt

magán-, megfizethető és fenntartható lakások ***fejlesztését, ugyanakkor meg kell erősítenie szociális védelmi rendszereinket, és javítania kell a bérlői jogokat***;

---

*[7] **Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.***

*[8] **Uo.***

Or. en

Módosítás 179
Oihane Agirregoitia Martínez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt***, a fogyatékossággal élő vagy mozgáskorlátozott személyekre vonatkozó akadálymentességi követelményeknek megfelelő*** lakások

építését és felújítását; ***mivel bizonyos területeken, különösen a szigeti területeken a visszavándorlás és az intenzív turisztifikáció feszültséget okoz a lakossági piacon, ami sok háztartásban a jövedelem több mint 50%-ára növeli az alapköltségeket (lakhatás, áram és víz), és sok családot elszegényedésbe, eladósodottságba és kirekesztésbe sodor;***

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. es

Módosítás 180
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem

jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását; ***mivel a lakásárak az EU-ban 2015 és 2023 között átlagosan 48%-kal emelkedtek, főként a magasabb építési költségek, az építőipar csökkenése és a túlzott lakáspiaci beavatkozás miatt, és a medián vételár 2024-ben elérte a 3050 EUR/négyzetmétert, a bérleti díjak pedig következetesen akár 22%-kal is emelkedtek, 2023-ban elérve a havi 16 EUR/négyzetméter mediánt;***
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 181
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ***egyes tagállamokban és régiókban ezt a kihívást súlyosbítja az, hogy a lakásállomány jelentős része, különösen a szovjet korszakban épített,***

megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

szabványosított többszintes épületek, megközelítik vagy meghaladták a tervezett várható élettartamukat, ezáltal kritikus biztonsági kockázatot jelentenek, és súlyosan csökkentik a jövőbeli életképes lakáskínálatot; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 182
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]***; mivel a lakáskínálat csökkenése – legalábbis részben – az Európai Bizottság környezetvédelmi szabványokkal, energiaárazással, versenypolitikával és a nagyvárosiasodás előmozdításával kapcsolatos szabályozási döntéseinek következménye***; mivel 2023-

szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. fr

Módosítás 183
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]***; mivel a lakáskínálat csökkenése – legalábbis részben – az Európai Bizottság által a környezetvédelmi normák, az energiaárak, a versenypolitika és a nagyvárosi fejlődés előmozdítása terén hozott szabályozási döntéseik***

jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

következménye; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 184
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent,	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent,

2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel ***az EU 2022. május 13-án iránymutatásokat adott ki a megújulóenergia-létesítmények telepítésére vonatkozó engedélyezési eljárások észszerűsítése és felgyorsítása érdekében, a Technikai Támogatási Eszköz (TSI) projektjének részeként[8a]***; ***mivel*** a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.
	[8a] Európai Bizottság, „Accelerating Permitting for Renewable Energy. 2023 Flagship Technical Support Project – Technical Support Instrument” [A megújuló energia engedélyezésének felgyorsítása. 2023-as kiemelt technikai támogatási projekt – Technikai Támogatási Eszköz], az Európai Bizottság honlapja, 2025. október.

Or. en

Módosítás 185
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely ***az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból*** ered***; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve***; ***mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;***	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely ***számos tényezőből*** ered***, mint például a bérleti piac befektetési alapok általi fokozott financializációja, amely monopolizálja a lakásállomány jelentős részét, és magasabb bérleti díjakhoz vezet***, ***a rövid távú szálláshely-szolgáltatás platformizálása, ami hozzájárul a túlturizmushoz a helyi lakosok kárára, és csökkenti a bérlakásállomány rendelkezésre állását, ami még inkább befolyásolja a bérleti díjak szintjét, valamint a tagállamok kapacitáshiánya, hogy megfelelően beruházzanak az állami és szociális lakásokba, valamint az ökológiai átállásba***;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 186
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata,	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata,

amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását; ***mivel az egyének és családok számára kínált, bérbeadás céljából történő vásárlási modellek hozzájárulnak a vagyonépítéshez, lehetővé téve a vagyon átadását a jövő nemzedékei számára, és csökkentve az államtól és a szociális transzferektől való függőséget;***

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 187
Irmhild Boßdorf, Volker Schnurrbusch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen

építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; ***mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;***	építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; ***mivel e keresleti szűk keresztmetszetet tovább súlyosbítják a demográfiai változások, valamint mind az Unión belüli, mind a harmadik országokból érkező folyamatos migráció, ami további jelentős nyomást gyakorol a lakáspiacra, különösen a városi agglomerációkban és az alacsonyabb árszegmensben[6a];*** mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve;
	6a ***https://www.iwkoeln.de/fileadmin/publikationen/2017/325122/IW_Gutachten_2017_Zuwanderung_Grossstaedte_Wohnungsnachfrage.pdf?***
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Ugyanott.	[8] Ugyanott.

Or. de

Módosítás 188
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását; ***hangsúlyozza, hogy a felújításokat nem szabad a környezetvédelmi célkitűzésekre korlátozni, hanem a lakásállomány bővítésére és a polgárok lakhatási költségeinek csökkentésére is kell irányulniuk;***
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 189
Inese Vaidere

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását***, valamint a kihasználatlan infrastruktúrák rendeltetésmódosítását, többek között a vidéki régiókban a fiatal családok vonzása érdekében, és különösen a meglévő lakások felújítását az energiahatékonyság és a fenntarthatóság érdekében***;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 190
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását; ***mivel uniós szinten nem állnak rendelkezésre meggyőző adatok az üresen álló lakások számáról, beleértve a spekulatív célból tartott lakásokat is, sem pedig azok birtoklási jogcíméről és tervezett felhasználásáról;***
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 191
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel ***az építési engedélyek kiadásával kapcsolatos bürokratikus eljárások egyszerűsítése elengedhetetlen a lakásfejlesztés előmozdításához; mivel*** a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 192
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]***; mivel a tervezés és az engedélyezés valóban túlságosan bonyolult és hosszadalmas folyamat, ami súlyosbítja a lakhatási válságot azáltal, hogy késlelteti a kínálati oldali válaszlépéseket***; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 193
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve ***azzal, hogy korlátozza a munkavállalói mobilitást, csökkenti a rendelkezésre álló jövedelmet, visszafogja a beruházásokat, és növeli a regionális egyenlőtlenségeket***; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 194
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]***, és a lakóegységekre vonatkozóan jóváhagyott engedélyek száma az adott évi 1,99 millióról 2024-re 1,54 millióra csökken.***; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 195
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását; ***mivel az OECD szerint jelentős különbségek vannak a lakásárak alakulásában a tagállamok között;***
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 196
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered***; mivel a lakóépületek számának növelése érdekében nagyobb mértékben kell kihasználni a nem használt állami infrastruktúrákat***; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.
	Or. en

Módosítás 197
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel ***a várostervezési engedélyek kiadásának lassúsága késedelmet okoz az építési folyamatban; mivel*** a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 198
Barry Cowen, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata,	D. mivel a válság fő oka a ***megfelelő*** magán- és állami lakásállomány korlátozott

amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban***, valamint arra, hogy a tagállamoknak az engedélyezés tekintetében meg kell osztaniuk és be kell vezetniük a bevált gyakorlatokat***; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 199
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered ***az elhagyott és***

alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

használaton kívüli ingatlanok átépítése terén; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását ***és a használaton kívüli lakások átalakítását***;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 200
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a ***válság fő oka a magán- és állami*** lakásállomány ***korlátozott*** kínálata***, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma***	D. mivel ***a jelenlegi lakhatási válság mozgatórugói közé tartozik a lakásszektor financializációja, a szociális és megfizethető lakhatás terén tapasztalható jelentős és növekvő beruházási hiány, a turisztikai célú rövid távú szálláshely-szolgáltatás („turisztifikáció”) elterjedése,*** a lakásállomány kínálata ***és a lakások iránti igény közötti eltérés, valamint a növekvő energia- és közüzemi költségek,***

tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság ***nemcsak*** társadalmi kihívás***, hanem*** jelentős gazdasági ***fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását***;

amit tovább súlyosbít az elöregedő és nem energiahatékony épületállomány, valamint a köz- és magántulajdonban lévő, üresen álló lakásállomány jelentős mennyisége, és a válságot tovább súlyosbítja az annak kezelésére irányuló hatékony intézkedések tartós hiánya; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság ***egy*** társadalmi kihívás ***és*** jelentős gazdasági ***fenyegetés, ami szükségessé teszi egy megfizethető lakhatásra vonatkozó európai terv elfogadását, amelynek célja a megfizethető, fenntartható és tisztességes lakhatáshoz való hozzáférés biztosítása mindenki számára emberközpontú, holisztikus, a nemek közötti egyenlőséget és a fiatalok szempontjait figyelembe vevő, társadalmilag befogadó és megkülönböztetésmentes rendszerek és elvek alapján***;

---

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 201
György Hölvényi, Pál Szekeres

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület

tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását***, valamint a meglévő, nem használt üres lakások hasznosítását***;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 202
Martin Hojsík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel ***2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az*** építési engedélyek ***száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]***; mivel ez ***a csökkenő tendencia*** rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési	D. mivel a válság ***egyik*** fő oka a ***megfelelő*** magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből***, árspekulációiból*** és korlátozott beruházásaiból ered; mivel ***az engedélyezési tendenciák és az árak tagállamonként eltérőek, és egyes tagállamokban a kiadott*** építési ***engedélyek számának növekedése ellenére emelkedtek a lakásárak[7]***; mivel ez rávilágít ***a jobb adatgyűjtés,*** a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos

eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem ***jelentős*** gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását***, miközben maximalizálni kell a meglévő barnamezőkben rejlő lehetőségeket a földterületre és annak árára nehezedő nyomás csökkentése érdekében***;

---

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése", az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

---

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése", az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 203
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság	D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság***, a kevesebb bürokrácia*** és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos

nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;
[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.
[8] Uo.	[8] Uo.

Or. en

Módosítás 204
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
D. mivel a válság fő oka a magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;	D. mivel a válság fő oka a ***megfelelő*** magán- és állami lakásállomány korlátozott kínálata, amely az elmúlt évtizedek elégtelen építkezéseiből és korlátozott beruházásaiból ered; mivel 2024-ben az alapterület-index további 1,6%-os csökkenést mutatott, a lakásindex pedig stagnált[7]; mivel 2023-ban az építési engedélyek száma az alapterület tekintetében 14,6%-kal, a lakások száma tekintetében pedig 19,6%-kal csökkent, 2021 óta pedig jelentősen visszaesett[8]; mivel ez a csökkenő tendencia rávilágít a jogbiztonság és a nagyobb hatékonyság szükségességére az engedélyezési eljárásokban; mivel a lakhatás megfizethetőségével kapcsolatos válság nemcsak társadalmi kihívás, hanem jelentős gazdasági fenyegetést is jelent az EU versenyképességére nézve; mivel ezért növelni kell mind az értékesítésre, mind a bérbeadásra szánt lakások építését és felújítását;

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

[7] Eurostat, „Építésiengedély-index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[8] Uo.

Or. en

Módosítás 205
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel a kilakoltatások aránytalanul sújtják a veszélyeztetett csoportokat és családokat, köztük az alacsony jövedelmű háztartásokat és a kisebbségi csoportokat, és a kilakoltatásokat túl gyakran az érintett személyek alapvető jogainak és méltóságának figyelembevétele nélkül hajtják végre; mivel a lakhatás gyakran az a terület, ahol az egyenlőtlenségek a leglátványosabbak, és feltárják az aporofóbia formáit, azaz a társadalmi-gazdasági helyzeten vagy a szegénységen alapuló megkülönböztetést; mivel a kilakoltatások mély és tartós hatást gyakorolnak az egyénekre és a családokra, aláássák a mentális és fizikai egészséget, megzavarják az oktatáshoz, a foglalkoztatáshoz és a gondozási szolgáltatásokhoz való hozzáférést, valamint megszilárdítják a szegénység és a társadalmi kirekesztés ciklusait;

Or. en

Módosítás 206

Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel a lakhatási válság kettős természetű, amely kiegyensúlyozott és összehangolt fellépést követel meg; mivel egyrészt a városi területek súlyos megfizethetőségi és hozzáférhetőségi válsággal néznek szembe, másrészt számos vidéki és peremterület elnéptelenedéssel, valamint társadalmi és gazdasági hanyatlással küzd; mivel mindez olyan integrált és területi megközelítést követel meg, amely képes mindkét dimenziót koherens módon kezelni;

Or. en

Módosítás 207
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Da. mivel sok gazdaságban a lakásárak egyik fő mozgatórugója a sokkal magasabb átlagjövedelemmel rendelkező országokból érkező, valamint a turisztikai tevékenységekből származó külső kereslet; mivel a Bizottság országspecifikus ajánlásokat adott ki, amelyek magukban foglalják a bérleti díjak szabályozását és a rövid távú szálláshely-szolgáltatás korlátozását; mivel számos tagállam vezetett be ilyen szabályozásokat és korlátozásokat;

Or. en

Módosítás 208
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel 2024-ben a vendégek 854,1 millió éjszakát töltöttek rövid távú kiadásra szánt bérleményekben az EU-ban[1a], ami 2023-hoz képest 18,8%-os növekedést jelent; mivel 2025 első negyedévében a rövid távú szálláshely-szolgáltatások folytatták ezt a felfelé irányuló pályát, amely 2024 első negyedévéhez képest 4,8%-os, 2023 első negyedévéhez képest pedig jelentős, 34,5%-os növekedést jelent; mivel a rövid távú szálláshely-szolgáltatási tevékenységek tartós növekedése súlyosbítja a megfizethetőségre nehezedő nyomást a nagy kereslettel rendelkező területeken, hozzájárul a lakáshiányhoz, és kihívást jelent a helyi hatóságok számára, amelyek egyensúlyt kívánnak teremteni a turizmus és a lakosok megfelelő lakhatáshoz való joga között;
	[1a] Európai Parlament, „The Regulatory Aspects of Short-Term Rentals in the EU” [A rövid távú szálláshely-szolgáltatás szabályozási szempontjai az EU-ban], Közlekedési, Foglalkoztatási és Szociális Ügyek Tematikus Főosztálya, 2025. szeptember.

Or. en

Módosítás 209

Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Db. mivel a rossz lakhatási körülmények jelentős közegészségügyi problémát jelentenek Európában, évente több mint 100 000 haláleset tulajdonítható a nem megfelelő lakhatásnak, és milliók élnek penészes, vízszivárgás által érintett, hőkomfort nélküli, kártevőkkel és veszélyes szennyező anyagokkal, például ólommal és azbeszttel szennyezett lakásokban, ami számos fizikai és mentális egészségügyi következményhez, az általános jóllét csökkenéséhez, az egészségügyi rendszerekre nehezedő fokozott nyomáshoz és a megelőzhető betegségekből, a termelékenység csökkenéséből és a tartós ápolási-gondozási szükségletekből eredő jelentős gazdasági költségekhez vezet;

Or. en

Módosítás 210
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dc. mivel az EU lakosságának 15,5%-a, különösen a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartások nem megfelelő életkörülményekkel, például penészesedéssel, beázó tetővel, nedves falakkal, padlóval vagy alapzattal, valamint nem megfelelő szellőztetéssel küzdenek, ami aláássa egészségi állapotukat; mivel a különböző városi területeken és egyes speciális vidéki térségekben, például a híres Camino de

Santiago esetében a lakásállomány egyre nagyobb részét alakították át a turistáknak rövid távú kiadásra szánt bérleményekké („turisztifikáció”), ami a lakáskínálat további szűküléséhez vezetett ott is, ahol az már súlyosan korlátozott volt, és ezáltal súlyosbította a megfizethető és jó minőségű lakások szűkös rendelkezésre állását, korlátozta a bérlők lakáshasználati biztonságát, fenntarthatatlan szintre emelte az árakat, valamint lakóhelyelhagyást és dzsentrifikációt okozott; mivel ezzel egyidejűleg más régiók – a legkiszolgáltatottabb területek és a legkülső régiók – a tisztességes lakhatás alapvető hiányától és a lakhatási válság kezeléséhez szükséges erőforrások elégtelenségétől szenvednek;

Or. en

Módosítás 211
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dc. mivel a rövid távú szálláshely-szolgáltatás továbbra is erőteljesen a nagyobb európai városok központi és turisztikai területein koncentrálódik, ahol a lakáspiacokra gyakorolt hatásuk a legmarkánsabb; mivel a tanulmányok szerint Barcelona, Párizs és Róma egyes negyedeiben a rövid távú szálláshelyként üzemeltetett lakások az összes lakóegység 17–25%-át teszik ki, és egyes utcákban a csúcsérték eléri az 50%-ot; mivel a rövid távú szálláshely-szolgáltatási tevékenységek ilyen magas koncentrációja a helyi lakosság csökkenésével, a hosszú távra bérbeadott lakások kínálatának

csökkenésével és a bérleti díjak emelkedésével jár, és ezáltal hozzájárul a lakhatás megfizethetetlenségéhez és a városi lakóhelyelhagyáshoz;

Or. en

Módosítás 212
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Dd. mivel a rövid távú szálláshely-szolgáltatás bővülése nem korlátozódik a főbb városi központokra, hanem egyre inkább érinti a part menti és szigeti területeket, ahol a magas idegenforgalmi intenzitás és a korlátozott lakáskínálat súlyosbítja a helyi lakosokra és az idénymunkásokra nehezedő megfizethetőségi nyomást;

Or. en

Módosítás 213
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	De. mivel a nemzeti és helyi hatóságok többször is jelentős számú jogellenes vagy a szabályoknak nem megfelelő hirdetést azonosítottak, például 2025 májusában a spanyol kormány elrendelte 66 000 jogellenes hirdetés eltávolítását az online

platformokról, míg Párizsban a köztisztviselők becslése szerint mintegy 25 000 hirdetés sérti a jelenlegi szabályokat; mivel az ilyen gyakorlatok állandósulása aláássa a tisztességes versenyt, csökkenti a lakások elérhetőségét a lakosok számára, és akadályozza a helyi lakhatási politikák hatékony végrehajtását;

Or. en

Módosítás 214
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
D f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Df. mivel a bizonyítékok[1a] azt mutatják, hogy a rövid távú bérbeadás piaca egyre professzionalizáltabbá és koncentráltabbá vált; mivel 2023 decemberében az egynél több ingatlant kezelő („többhirdetéses") szállásadók által meghirdetett Airbnb-hirdetések aránya a tizenkét vizsgált európai város közül kilencben meghaladta a 40%-ot, Prágában pedig elérte a 74%-ot; mivel a kutatások azt mutatják, hogy a rövid távra kiadott bérlemények kínálata jelenleg a kis ingatlantulajdonosoktól a több ingatlannal rendelkező befektetőkig és intézményi szereplőkig terjed, beleértve a nemzetközi ingatlan- és nyugdíjalapokat is; mivel ez a változás a lakások financializációjának átfogóbb folyamatát tükrözi, amely a lakásokat befektetési eszközökké alakítja át, és hozzájárul a bérleti díjak kinyerésének új formáihoz, amelyek súlyosbítják a lakások megfizethetőségét;

[1a] Európai Parlament, „The Regulatory Aspects of Short-Term Rentals in the EU” [A rövid távú szálláshely-szolgáltatás szabályozási szempontjai az EU-ban], Közlekedési, Foglalkoztatási és Szociális Ügyek Tematikus Főosztálya, 2025. szeptember.

Or. en

Módosítás 215
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]; ***mivel a késedelmeket tovább súlyosbítják a több közigazgatási szinten széttagolt intézményi irányítás, a merev szabályozási keretek és az egymást átfedő szabályok, a korlátozott igazgatási kapacitás, a helyi és regionális önkormányzatokra vonatkozó technikai követelmények, valamint az érdekelt felek jogi kihívásai és fellebbezései;***

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 216
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel ***a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez***; mivel a várostervezési ***eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe***, ***akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását***; mivel ***az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]***;	E. mivel ***a területgazdálkodási folyamatnak összhangban kell lennie a 2030-ig tartó időszakra szóló uniós talajvédelmi stratégiában meghatározott azon uniós célkitűzéssel, hogy 2050-re elérjék a nulla nettó földterület-kivonást; mivel a lakásfejlesztés és -építés jelentős mértékben hozzájárulhat a földterület-kivonáshoz és a talajfedéshez, amit azzal kell elkerülni, hogy elsőbbséget adnak a felújításnak és a rendeltetésmódosításnak***; mivel a ***nem hatékony és hosszadalmas*** várostervezési ***folyamatok, övezetekbe sorolások és engedélyezések akadályozhatják a meglévő épületállomány rendeltetésmódosítását***; mivel ***a széttagolt lakhatási irányítás és a gyenge koordináció korlátozza a rendszerszintű reformokat; mivel a kiszámítható, átlátható és hatékony engedélyezési és földhasználati eljárásokra, valamint a lakásfejlesztés és a kapcsolódó infrastruktúra tervezésében részt vevő különböző szereplők közötti koordinációra való összpontosítás pozitív hatással lehet a működési környezetre***;

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Módosítás 217
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj, Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek ***átalakításának*** és a ***területgazdálkodásnak a felgyorsítása*** alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési ***eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák*** az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból ***erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is***[9];	E. mivel ***a földhasználatra vonatkozó döntések meghozatalakor figyelembe kell venni a társadalmi, gazdasági és környezeti szükségleteket; mivel*** a földterületek ***átalakítása*** és a ***területgazdálkodás*** alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési ***eljárásoknak alkalmasnak kell lenniük arra, hogy biztosítsák*** az új ***megfizethető és szociális*** lakáskínálat kialakulását***; mivel a földhasználatra vonatkozó döntések hosszú távú kötelezettségvállalások, amelyeket nehéz lehet visszafordítani***; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból ***eredhetnek; mivel a tervezési keretek és szabályozások létfontosságú szerepet játszanak a környezetvédelmi normák fenntartásában is, valamint annak biztosításában, hogy a lakásépítés jó minőségű legyen, és megfeleljen a szociális és biztonsági célkitűzéseknek***;

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Módosítás 218
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]; ***mivel a jelenlegi hatékonysági problémák és a közigazgatásban a kapacitásépítés elmaradása szükségtelen késedelmekhez vezet, korlátozza a lakáskínálatot és növeli a költségeket, különösen azokban a régiókban, ahol a lakások iránti kereslet kritikusabb;***
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 219
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez***, ami megerősíti, hogy felül kell vizsgálni az európai talajvédelmi stratégia által támogatott, 2050-re kitűzött nettó nulla földhasználat-megváltoztatási célkitűzést***; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran ***aránytalan európai szabályozásokból erednek, és gyakran*** több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. fr

Módosítás 220
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának	E. mivel a földterületek átalakításának

és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez***, ami megerősíti azt, hogy újra kell gondolni az európai talajvédelmi stratégia által támogatott azon célkitűzést, hogy 2050-re el kell érni a nulla nettó földterület-kivonást***; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi ***gyakran az aránytalan európai szabályozásból eredő --*** bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 221
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új

lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]; ***mivel a tervezési eszközöket és struktúrákat hozzá kell igazítani a települések és a közlekedési hálózatok fejlődéséhez, megerősítve a városfejlesztés és a területrendezés közötti koherenciát;***
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 222
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]; ***hangsúlyozza, hogy bár a földrajzi***

korlátokat nem lehet megszüntetni, a lakásfejlesztés felgyorsítása érdekében csökkenteni lehet és kell a túlzott bürokráciát és a felesleges szabályozást;

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 223
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]; ***mivel az eljárások egyszerűsítése kiemelt fontosságú az ágazat versenyképességének javítása és a megfizethető lakhatás biztosítása szempontjából;***

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better

Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 224
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez***; mivel a fejlesztésre készen álló földterületek hiánya jelenti a megfizethető lakhatás biztosítását is magában foglaló lakásépítés egyik fő szűk keresztmetszetét***; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 225
Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]; ***mivel a tervezési pályázók számára szervezett előzetes tervezési találkozók, amelyek eredményeit közzéteszik, javíthatják az átláthatóságot, és felgyorsíthatják a fejlesztéseket;***
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 226
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9]; ***mivel egy racionalizált és hatékony engedélyezési rendszer jelentősen mérsékelheti a lakhatási válságot;***
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 227
Martin Hojsík, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel ***a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása*** alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek ***gyakran*** több mint egy évtizedet ***vesznek*** igénybe,	E. mivel ***a hatékony földhasználat biztosítása, beleértve a sűrűség intelligens tervezését és a hatékony terület gazdálkodási folyamatokat is,*** alapvető fontosságú ***lehet*** annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama,

akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

amelyek több mint egy évtizedet ***vehetnek*** igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];

[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD Publishing, Párizs, 2021.

Or. en

Módosítás 228
Inese Vaidere

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
E. mivel a földterületek átalakításának és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];	E. mivel a földterületek átalakításának***, ezen belül a barnamezős átépítéseknek*** és a területgazdálkodásnak a felgyorsítása alapvető fontosságú annak biztosításához, hogy a földterület rendelkezésre álljon a végleges építkezéshez; mivel a várostervezési eljárások jelenlegi bonyolultsága és hosszú időtartama, amelyek gyakran több mint egy évtizedet vesznek igénybe, akadályozzák az új lakáskínálat kialakulását; mivel az OECD szerint a kínálat és a kereslet közötti eltérések sok városban a földrajzi korlátokból és a szabályozási korlátozásokból erednek, beleértve a földhasználattal és az övezeti besorolással összefüggő korlátozásokat is[9];
[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD	[9] OECD, „Brick by Brick: Building Better Housing Policies” [Tégláról téglára: Jobb lakhatási politikák kialakítása], OECD

Or. en

Módosítás 229
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel az Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA) szerint 2012 és 2018 között az EU-ban a nettó földterület-kivonás évente 450 km² volt, elsősorban a városokban és a vonzáskörzetükben; mivel a földterület-kivonás a földterületek mesterséges területekké történő átalakítását vonja maga után, ami károsítja a földterületek értékes ökológiai funkcióit, és kevésbé ellenálló ökoszisztémákhoz, csökkenő szén-dioxid-tárolási potenciálhoz és a biológiai sokféleség kisebb mértékű megőrzéséhez, az árvizek során a felszíni lefolyások növekedéséhez, a városokban pedig a hőhullámok fokozott hatásaihoz vezet; mivel a földterület-kivonás az egyének és a háztartások életminőségének csökkenéséhez is vezet a földterületek korlátozott ökológiai funkciói, valamint a pihenésre, regenerálódásra és szabadtéri tevékenységekre szolgáló természeti területek közvetlen elvesztése miatt;

Or. en

Módosítás 230
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel a vidéki lakhatást olyan széles körű és egymással összefüggő kihívások alakítják, mint a demográfiai változások, a pénzügyi akadályok, a területi egyenlőtlenségek, a gyors gazdasági változások, valamint az energetikai átállás és az ipari átalakulás szükségessége; mivel a vidéki térségek növekvő lakásárakkal szembesülnek a városi tovagyűrűző hatások és a turisztikai kereslet miatt; mivel a vidéki háztartások jövedelmük nagyobb részét költik energiára, mint a városiak a nagyobb és kevésbé kompakt épületek miatt, amelyek jellemzően kevésbé hatékonyak a fűtés szempontjából;

Or. en

Módosítás 231
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ea. mivel az európai funkcionális városi területeken 2012 és 2018 között a CORINE-alapú nyomonkövetési módszerekkel mért nettó földterület-kivonás évente mintegy 450 km²-t tett ki[1a];

[1a] Európai Környezetvédelmi Ügynökség (EEA), „Net land take in cities and commuting zones in Europe” [Nettó földterület-kivonás az európai városokban és vonzáskörzetükben], az EEA honlapja, 2023. március.

Or. en

Módosítás 232
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Eb. mivel az Európai Unió Bíróságának ítélkezési gyakorlata megállapította, hogy a bérlakások hiánya által érintett területeken a rövid távú szálláshely-szolgáltatást szabályozó mechanizmusok létrehozása, amelyek célja a lakóingatlanok megfelelő kínálatának, a szociálisan sokszínű lakhatásnak és a bérleti díjak megfizethető szinten tartásának biztosítása, az uniós jog értelmében közérdeken alapuló kényszerítő indoknak minősül, mivel a lakhatás alapvető szükséglet és alapvető jog;

Or. en

Módosítás 233
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Eb. mivel az ingatlanbefektetők és a befektetési alapok egyre nagyobb mértékben szereznek mezőgazdasági földterületeket Európában, ami felhajtja a földárakat[1a]; mivel a földhasználattal kapcsolatos spekuláció nemcsak a szociális és megfizethető lakhatási kínálat fejlődését ássa alá, hanem a mezőgazdasági termelők, különösen a fiatal mezőgazdasági termelők földhöz

jutását is megnehezíti;

---

*[1a] **Multidisciplinary Digital Publishing Institute, „Agricultural Land Price Dynamics in Europe: Convergence, Divergence, and Policy Impacts Across EU Member States” [Mezőgazdasági földterületek árának dinamikája Európában: Konvergencia, divergencia és szakpolitikai hatások az uniós tagállamokban], az MDPI honlapja, 2024. december.***

Or. en

Módosítás 234
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ec. mivel az Európai Környezetvédelmi Ügynökségnek az európai nettó földterület-kivonásról szóló 2023. évi jelentése szerint 2012 és 2018 között minden tagállam több földterületet alakított át városi használatra, mint amennyit helyreállított; mivel a legtöbb földterület-kivonás funkcionális városi területeken történt, és e területek legnagyobb része szántóterület (1415 km², azaz 47%) és legelő (945 km², azaz 36%) volt;

Or. en

Módosítás 235
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E d preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ed. mivel az Eurostat adatai[1a] szerint 2018 és 2022 között a „szolgáltatások és egyéb lakhatási célok” közé sorolt földterületek mintegy 4900 km²-rel nőttek az Unióban, ami évente mintegy 1225 km²-nek felel meg;
	[1a] Eurostat, „Földhasználati statisztikák”, az Eurostat honlapja, 2025. június.

Or. en

Módosítás 236
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E e preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ee. mivel az egyik közelmúltbeli jelentés[1a] becslése szerint Európa 2018 és 2023 között évente mintegy 1500 km² természeti és mezőgazdasági területet veszített el, és e földterület-kivonás mintegy 40%-a lakóövezetek építésének tudható be, ami a becslések szerint évi 600 km²-nyi, a lakhatáshoz közvetlenül kapcsolódó földterület-felhasználásnak felel meg;
	[1a] Arena for Journalism in Europe, „Green to Grey – How Europe is squandering the little nature it has left”, [Zöldből szürkébe – Hogyan pazarolja el Európa azt a kevés természetet, ami még megmaradt?], az Arena for Journalism in

Módosítás 237
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
E f preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ef. mivel a legfontosabb közszolgáltatásokhoz és az alapvető infrastruktúrához való hozzáférés hiánya egyre inkább aláássa az új otthonok elérhetőségét, mivel nem lehet lakhatási projekteket fejleszteni azokon a területeken, ahol a közművek krónikusan alulfinanszírozottak; mivel a megfizethető és szociális lakások kínálatának növeléséhez jelentős közberuházásokra van szükség az alapvető infrastruktúrában, különösen a vízrendszerekben, valamint a közlekedési és kommunikációs hálózatokban a fenntartható és inkluzív életkörülmények biztosítása érdekében; mivel össze kell hangolni a lakhatási és infrastrukturális tervezést annak biztosítása érdekében, hogy a közösségek hozzáférjenek a jó minőségű közszolgáltatásokhoz; mivel a lakhatási politikákat össze kell hangolni a vízügyi rezilienciára vonatkozó európai stratégiával és az átfogóbb uniós infrastrukturális célkitűzésekkel, elismerve, hogy a vízhez, a mobilitáshoz és a kommunikációhoz való biztonságos hozzáférés előfeltétele az egészséges közösségeknek és a jövőbeli lakhatási igények kielégítésének; mivel a vízhez és a köztisztasághoz való jogot 2010. július 28-án emberi jogként ismerte el az ENSZ Közgyűlése;

Módosítás 238
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen***, és reális megoldásokra van szükség***;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]***; mivel jelenleg az EU épületállományának 75%-a nem energiahatékony, és a legkiszolgáltatottabb háztartások a legrosszabb energiahatékonyságú háztartásokban élnek, és nem megfelelő életkörülményekkel szembesülnek, ami jelentősen károsítja egészségi állapotukat; mivel az EU-ban a fűtési és hűtési rendszerek 75%-át fosszilis tüzelőanyag-források biztosítják, amelyek szennyezik a levegőt, és aláássák az éghajlat-politikai célokat, miközben erősítik a külföldi beszállítóktól való függőséget, veszélyeztetik az energiabiztonságot és ingadozó árakat eredményeznek; mivel a jó minőségű, energiahatékony, megújuló energiával működő épületek számos egyéni és társadalmi előnnyel járnak, mint például az alacsonyabb energiaszámlák, a jobb egészségügyi feltételek és jóllét, valamint az energia- és éghajlat-politikai célok felé tett előrelépés; mivel az ilyen épületek maximalizálják a társadalmi előnyöket és minimalizálják a hosszú távú költségeket, ellentétben a rossz minőségű, alacsony energiateljesítményű épületekkel, amelyek magas működési költségekkel és energiaszámlákkal járnak***; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél –	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél –

Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 239
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát ***az európai energiapolitika miatt***[10]; ***mivel a háztartások energiaköltségeinek inflációját felerősítette az uniós szinten létrehozott piaci keret és az energiaárazási mechanizmusok, többek között a marginális villamosenergia-árazási rendszer;*** mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség***, amelyek tiszteletben tartják a technológiai semlegesség elvét és a tagállamok eltérő energiaforrás-összetételének elismerését***;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. fr

Módosítás 240
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj, Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát***[10]***; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és ***reális megoldásokra van szükség***;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát***; mivel a meleg és biztonságos otthonnak jognak, nem pedig kiváltságnak kell lennie; mivel az energiaszegénység aránytalanul nagy mértékben érinti a nőket és a lányokat***; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és ***az EU-nak egy olyan energetikai átállást kell garantálnia, amely – az energiaszegénységre nyújtott azonnali, társadalmilag inkluzív megoldásokkal – senkit sem hagy magára***; ***mivel a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásokat meg kell védeni a bérleti díjak vagy a lakhatási költségek felújítások miatti növekedésétől, mivel ezek a növekedések kilakoltatáshoz, lakóhelyelhagyáshoz és dzsentrifikációhoz vezethetnek;***

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 241
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy ***az európai energiapolitika eredményeként*** nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]***; mivel a háztartások energiaköltségeinek inflációját súlyosbította az uniós szinten létrehozott piaci keret és energiaárazási***

	mechanizmusok, különösen a határár-alapú villamosenergia-árazási rendszer; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség***, tiszteletben tartva a technológiasemlegesség elvét és a differenciált energiaszerkezeteket a tagállamok között***;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 242
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel ***a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és*** reális ***megoldásokra van szükség***;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel ***ez a helyzet nemcsak a szélesebb körű társadalmi-gazdasági nyomást tükrözi, hanem az uniós szabályozások hatását is, amelyek hozzájárultak a növekvő energia- és lakhatási költségekhez; mivel a háztartások és a családok számára megfizethető energia és fűtés biztosításának elsőbbséget kell élveznie a tisztán környezetvédelmi célkitűzésekkel szemben; mivel a*** reális ***és gazdaságilag fenntartható megoldások elengedhetetlenek, ugyanakkor tiszteletben kell tartani a tagállamok azon jogát, hogy megválasszák saját energiaszerkezetüket***;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat

honlapja, 2025. április.	honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 243
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel ***a városközpontokban lévő nagy, elöregedő lakótömbök rendkívül alacsony energiahatékonyságúak, ami túlzott fűtési költségeket eredményez, rendszerszintű társadalmi egyenlőtlenséget idéz elő, magas közüzemi fizetési hátralékokat okozva, különösen a kiszolgáltatott csoportok, például az egyszülős háztartások és a nyugdíjasok körében, akik jövedelmük egyötödét is elköthetik lakhatásra; mivel*** a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 244
Irmhild Boßdorf, Volker Schnurrbusch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok

10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát***[10]***; mivel ***a fő*** uniós jogszabályok ***befolyással bírnak ezen a területen,*** és ***reális megoldásokra van szükség***;	10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát; ***mivel az uniós intézkedések, például az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv és az energiahatékonysági irányelv további lakáshiányhoz, az ingatlanok értékcsökkenéséhez, következésképpen pedig társadalmi és gazdasági zavarokhoz fog vezetni;*** mivel ***az e területre vonatkozó*** uniós ***jogszabályokat ezért valós helyzetnek megfelelően értékelni kell*** és ***ki kell igazítani***[10a];
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	***[10a] https://eeb.org/wp-content/uploads/2025/06/EAHP_Call-for-evidence_EEB-response.pdf?***

Or. de

Módosítás 245
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség; ***mivel a tervek alapvető információkat fognak nyújtani a lakhatási politikákhoz, beleértve a különböző épülettípusok nemzeti épületállományának áttekintését, valamint a beruházási igények és az azok megvalósítására rendelkezésre álló***

finanszírozási források felvázolását;

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 246
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség***, például az épületek energiahatékonyságáról szóló (EU) 2024/1275 irányelv és az (EU) 2023/1791 energiahatékonysági irányelv az új épületekre vonatkozó műszaki követelményeik tekintetében, különös tekintettel a fenntarthatósággal, az energiahatékonysággal és a biztonsággal kapcsolatos követelményekre***;

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 247

Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség; ***mivel az uniós jogszabályok célja a jó minőségű, időtálló lakhatás elérése, és jelentősen növelik az építési költségeket is, amelyeket végső soron a vevőkre és a bérlőkre hárítanak át;***
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 248
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel ***az energiahatékonysági felújítások nem vonzóak az idősek számára, akik a legnagyobb arányban tulajdonolnak régi lakásokat, mivel a várható 10–30 éves megtérülési idő meghaladja a várható élettartamukat; mivel*** a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van

szükség;

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 249
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség; ***mivel a 2023. évi felülvizsgált energiahatékonysági irányelv megemeli az uniós energiahatékonysági célkitűzést, és kötelezővé teszi az uniós országok számára, hogy együttesen biztosítsák az energiafogyasztás további 11,7%-os csökkentését 2030-ig;***

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 250
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség; ***mivel az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv és az energiahatékonysági irányelv szabályozza az épületek és lakások energiahatékonyságának alapvető szempontjait;***
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 251
Inese Vaidere

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]***, és ez a kérdés különösen a hideg éghajlatú, elöregedő lakásállománnyal és nagy energiafüggőséggel rendelkező régiókban fontos, ahol az energiaszegénységet strukturális tényezők váltják ki;*** mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat

honlapja, 2025. április.	honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 252
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és ***reális*** megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és ***ambiciózus*** megoldásokra van szükség ***a nagyléptékű épületkorszerűsítési program elindításához az egyre több embert érintő energiaszegénység elleni küzdelem és az ezen a területen megfogalmazott európai célkitűzések elérése érdekében***;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 253
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*

F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség; ***mivel 2025. december 31-ig valamennyi uniós országnak el kell készítenie a nemzeti épületfelújítási terv tervezetét;***
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 254
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Inese Vaidere, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és reális megoldásokra van szükség; ***mivel a felújítások sebessége és szintje még mindig nem kielégítő;***
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 255
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel ***a fő uniós jogszabályok befolyással bírnak ezen a területen, és*** reális ***megoldásokra van szükség***;	F. mivel 2023-ban az uniós polgárok 10,6%-a számolt be arról, hogy nem tudta megfelelően fűteni otthonát[10]; mivel ***az energiaszegénység valamennyi tagállamot érintő probléma, amely megfelelő beruházásokat és*** reális ***megoldásokat igényel uniós, nemzeti és helyi szinten***;
[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.	[10] Eurostat, „7. fenntartható fejlődési cél – Megfizethető és tiszta energia”, az Eurostat honlapja, 2025. április.

Or. en

Módosítás 256
Nils Ušakovs

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel Közép- és Kelet-Európában a lakásállomány nagy részét a szovjet időszakban építették, és a közép- és kelet-európai települések és régiók kettős kihívással néznek szembe: új lakásokat kell építeni és fel kell újítani, vagy legalább szigetelni kell a meglévő lakásállományt; mivel e szovjet korszakban épült lakások esetében az elsődleges kérdés az alacsony energiahatékonyság; mivel ezen épületek nagy része nem felel meg a korszerű energiahatékonysági szabványoknak, ami túlzott fűtési költségeket eredményez; mivel ez a helyzet társadalmi egyenlőtlenséget teremt, mivel az újabb épületekben lakó, magasabb jövedelmű személyek kevesebbet fizetnek a

lakhatásért, mint az alacsony jövedelműek, ami különösen a kiszolgáltatott csoportokat, például az egyszülős háztartásokat és az egyedülálló nyugdíjasokat érinti;

Or. en

Módosítás 257
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fa. mivel 2023-ban Európában 14,5 millió gyermek élt rossz szigetelésű, nyirkos vagy penészes otthonokban;

Or. en

Módosítás 258
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F b preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fb. mivel a WHO rámutatott arra, hogy évente 154 000 európai hal meg idő előtt a légzőszervi megbetegedéseket és az általános életminőséget befolyásoló rossz beltéri levegőminőség miatt;

Or. en

Módosítás 259
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
F c preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Fc. mivel az épületek az Unió végsőenergia-fogyasztásának 40%-át és az energiával kapcsolatos üvegházhatásúgáz-kibocsátásának 36%-át teszik ki; mivel a lakásszektor dekarbonizációja kiemelt fontosságú az EU energia- és éghajlat-politikai céljainak elérése, valamint a háztartások megfizethető energiaköltségeinek biztosítása szempontjából;

Or. en

Módosítás 260
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];	***törölve***

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora", Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 261
Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];	***törölve***

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora", Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 262
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes	G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes

tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora", Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];
mivel az ilyen magas adók különösen visszatartják a fiatal családokat attól, hogy megszerezzék első otthonukat, ezáltal súlyosbítva a demográfiai kihívásokat; mivel a saját tulajdonú lakások a család és a közösség stabilitásának sarokkövei, és azokat nem szabad adózással büntetni; mivel az adópolitikának továbbra is a tagállamok kizárólagos hatáskörébe kell tartoznia, és az EU-nak tartózkodnia kell minden harmonizációs kísérlettől ezen a területen;

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora", Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 263
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];	G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12]; ***mivel a földterület megvásárlása egy***

nyugat-európai ház végső vételárának mintegy 40%-át, a legfrekventáltabb területeken pedig a végső vételár akár 60%-át is kiteheti;

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 264
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];	G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12]; ***mivel a megfizethető lakhatásra nehezedő adóterhek enyhítése javíthatja a családok hozzáférését a jó minőségű otthonokhoz;***

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak

megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 265
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Marco Falcone, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];	G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12]***, ezáltal csökkentve a lakáscélú magánbefektetések ösztönzőit***;

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 266
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra ***túlzott*** adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];	G. mivel a lakásokra ***a közösségben való részvételhez szükséges*** adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];
[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.	[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.
[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.	[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 267
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, és a saját tulajdonú lakásokra	G. mivel a lakásokra túlzott adóteher hárul, ***amelyet a háztartások fizetnek meg,***

kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

és a saját tulajdonú lakásokra kivetett tényleges adókulcs[11] egyes tagállamokban akár a 30%-ot is elérheti[12];

[11] Millar-Powell, B. és mtsai., Measuring effective taxation of housing: Building the foundations for policy reform [A lakások tényleges adóztatásának mérése: A szakpolitikai reform alapjainak megteremtése], OECD Taxation Working Papers, 56. szám, OECD Publishing, Párizs, https://doi.org/10.1787/0a7e36f2-en.

[12] Instituto de Estudios Económicos, „La fiscalidad de la vivienda en España – Una propuesta de mejora”, Instituto de Estudios Económicos, 2025. május.

Or. en

Módosítás 268
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel az Európai Bizottság[1a], az OECD[1b] és az IMF[1c] egyaránt hangsúlyozta, hogy a hatékonyság és a méltányosság javítása érdekében meg kell reformálni az ingatlanok adóztatását; mivel ezek az intézmények megjegyzik, hogy a jól megtervezett ingatlanadók fokozhatják a pénzügyi stabilitást és csökkenthetik a lakáspiaci torzulásokat;

[1a] Európai Bizottság, „Taxation of Residential Property in the Euro Area with a View to Growth, Equality and Environmental Sustainability” [A lakóingatlanok megadóztatása az

euróövezetben a növekedés, az egyenlőség és a környezeti fenntarthatóság céljából], az Európai Bizottság honlapja, 2022. január.

[1b] OECD, „The Political Economy of Property Tax Reform" [Az ingatlanadó-reform politikai gazdaságtana], OECD Working Papers on Fiscal Federalism [Az OECD munkadokumentumai a fiskális föderalizmusról], 18. sz., az OECD honlapja, 2014. január.

[1c] IMF, „Taxing Immovable Property: Revenue Potential and Implementation Challenges" [Az ingatlan adóztatása: Bevételi potenciál és végrehajtási kihívások], IMF e-könyvtár, 2013. május.

Or. en

Módosítás 269
Ciaran Mullooly, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
G a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ga. mivel a kiegyensúlyozott adóösztönzők, például az első vásárlóknak biztosított adócsökkentések hozzájárulhatnak a lakhatás megfizethetőségének javításához;

Or. en

Módosítás 270
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett; ***mivel az építőipari termelői árindex (CPPI) egy üzleti ciklusokra vonatkozó uniós mutató, amely az új lakóépületek építési tevékenységeinek árait méri, és amelyet az építési költség mutató (CCI) egészít ki, amely magában foglalja az anyagok, a munkaerő, a berendezések és az energia költségeit;[13b]***
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október. ***[13b] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.***

Or. en

Módosítás 271
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és

emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	emelkedő kamatlábakhoz vezetett; ***mivel a költségek emelkedését a túlzott uniós szabályozás és a bonyolult építési szabványok is ösztönözték, amelyek további terheket rónak az ágazatra; mivel prioritásként kell kezelni a lakhatás megfizethetőségének biztosítását a polgárok számára, még akkor is, ha ez a környezetvédelmi jogszabályok pragmatikus kiigazítását teszi szükségessé;***
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

Or. en

Módosítás 272
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz ***és emelkedő kamatlábakhoz*** vezetett;	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, ***az anyagárak és a kamatlábak emelkedéséhez,*** munkaerőhiányhoz***, az Európán kívüli importtól való túlzott függőséghez, valamint az európai ingatlanpiacokon a részben a Európán kívüli befektetési alapok által okozott spekulatív magatartás fokozódásához*** vezetett;
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat

honlapja, 2024. október.

honlapja, 2024. október.

Or. fr

Módosítás 273
Irmhild Boßdorf, Volker Schnurrbusch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel ***az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett***;	H. ***mivel az ukrajnai konfliktussal összefüggésben Oroszországgal szemben kiszabott szankciók jelentős hatást gyakoroltak az európai és nemzetközi piacokra, különösen az energia- és nyersanyagágazatban, ami az Európai Unióban további áremelkedésekhez, bizonyos anyagok hiányához, valamint az építési és termelési költségek általános növekedéséhez vezetett[13a]***;
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	***[13a] https://www.europarl.europa.eu/thinktank/en/document/EPRS_BRI(2024)757783***

Or. de

Módosítás 274
Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a	H. mivel az építési költségek a

Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz ***és emelkedő kamatlábakhoz*** vezetett;	Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, ***anyagköltségekhez, kamatlábakhoz,*** munkaerőhiányhoz***, az Európán kívüli importtól való túlzott függőséghez, valamint az európai ingatlanpiacon a spekulatív magatartás fokozódásához*** vezetett***, részben az Európán kívüli befektetési alapoknak betudhatóan***;
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

Or. en

Módosítás 275
Oihane Agirregoitia Martínez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett; ***mivel az okként megjelölt építőanyag- és energiaköltség növekedés hangsúlyozottan jellemző a távoli területeken, különösen a legkülső régiókban;***
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési

költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

Or. es

Módosítás 276
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett; ***mivel az építőipar az EU GDP-jének mintegy 9%-át teszi ki;[13a]***
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.
	[13a] Európai Bizottság, „Belső piac, ipar, vállalkozások és kkv-k – Építőipari ágazat”, Európai Bizottság, 2025. október.

Or. en

Módosítás 277
Martin Hojsík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett; ***mivel a meglévő lakásállomány utólagos átalakításába való beruházás a legköltséghatékonyabb módja az energiamegtakarításnak és a háztartások energiaszámlái csökkentésének;***
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

Or. en

Módosítás 278
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], ***ami a gazdaság különböző ágazatait érintette, például többek között az építőipart,*** és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési

költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

Or. en

Módosítás 279
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ellátási ***lánc*** zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország Ukrajna elleni agressziós háborúja, ami az ***építőanyagok*** ellátási ***láncának*** zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz ***és építőanyagárakhoz***, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

Or. en

Módosítás 280
Volker Schnurrbusch

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította Oroszország ***Ukrajna elleni agressziós háborúja***, ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb	H. mivel az építési költségek a Covid19-világjárványt követően 2021-től kezdődően jelentősen emelkedtek[13], és azokat tovább súlyosbította ***az ukrajnai háború és az EU*** Oroszország ***ellen bevezetett szankcióinak negatív hatása***,

energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;	ami az ellátási lánc zavaraihoz, magasabb energiaárakhoz, munkaerőhiányhoz és emelkedő kamatlábakhoz vezetett;
[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.	[13] Eurostat: Statistics Explained, „Az építőipari termelői árindex és az építési költség index áttekintése”, az Eurostat honlapja, 2024. október.

Or. en

Módosítás 281
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel az anyagköltségek és az építési munkálatok költségeinek növekedése részben az uniós szinten – különösen az „Irány az 55%!” intézkedéscsomag, a zöld taxonómia és az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv részeként – bevezetett környezetvédelmi és energetikai követelményeknek is köszönhető, amelyek növelik a szigetelés, a kibocsátások, és a felújítás teljesítménykritériumait és a megfelelési költségeket; mivel a költségek stabilizálása és az építőipari ellátási láncok biztosítása érdekében a nyersanyag-kitermelő és feldolgozó tevékenységek európai területre történő áthelyezésének támogatásával csökkenteni kell az EU nyersanyag-behozataltól való függőségét;

Or. fr

Módosítás 282

Julie Rechagneux, Marie Dauchy, Anne-Sophie Frigout, France Jamet, Mathilde Androuët, Catherine Griset, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Mélanie Disdier, Klara Dostalova, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel az anyag- és építési költségek emelkedése részben az uniós szinten, különösen az „Irány az 55%!” intézkedéscsomag, a zöld taxonómia és az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv keretében meghatározott környezetvédelmi és energetikai követelményeknek is tulajdonítható, amelyek a szigetelés, a kibocsátások és a felújítás tekintetében szigorítják a teljesítményszabványokat, és növelik a megfelelési költségeket; mivel a költségek stabilizálása és az építőipari ellátási láncok biztosítása érdekében csökkenteni kell az Unió nyersanyagimporttól való függőségét a kitermelési és feldolgozási tevékenységek európai területen belüli áthelyezésének támogatásával;

Or. en

Módosítás 283
Leila Chaibi, Irene Montero, Ilaria Salis, Martin Schirdewan, Manon Aubry, Arash Saeidi, Anthony Smith, Giorgos Georgiou, Estrella Galán, Damien Carême, Rima Hassan, Younous Omarjee, Marina Mesure, Catarina Martins, Emma Fourreau, Gaetano Pedulla'

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel a Covid19-világjárvány közvetve Európa-szerte a bérleti díjak ideiglenes csökkenéséhez vezetett a turizmus leállása és ezáltal a korábban rövid távú bérbeadásra szánt ingatlanok hosszú távú bérleti piacra való

visszatérése miatt;

Or. en

Módosítás 284
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Alessandro Ciriani, Lara Magoni, Nora Junco García

Állásfoglalásra irányuló indítvány
H a preambulumbekezdés (új)

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
	Ha. mivel az épületek energiahatékonyságának javítása ipari lehetőséget jelent, de a nem uniós összetevőktől való függőség stratégiai sebezhetőséghez és a hozzáadott érték elvesztéséhez vezet;

Or. en

Módosítás 285
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj, Johan Danielsson

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kalalacsonyabb volt, mint 2007-ben***[14]***; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben; mivel ***a környezeti és társadalmi fenntarthatóság,*** a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett ***a jobb építőipari munkakörülményekkel, a szigorúbb egészségvédelmi és biztonsági előírásokkal,*** az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges

intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható***, elismerve, hogy a tisztességes és biztonságos munkafeltételekkel járó jó minőségű munkahelyek elengedhetetlenek a fenntartható és magas színvonalú lakáscélú ingatlanfejlesztéshez*; ***mivel a technológia – legyen az meglévő vagy új – nem áshatja alá a munkavállalók jogait vagy a kollektív szerződéseket, és ehelyett javítania kell a biztonságot és a munkakörülményeket;***

---

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar”, az Eurostat honlapja, 2022. június.

Or. en

Módosítás 286
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható; ***mivel innovációs szakadék van az uniós***

	építőipari ágazatban, és a vállalatoknak csak 6,5%-a piacvezető az innováció terén, míg az európai építőipari vállalatok 75,9%-a nem végez innovációt[14a];
[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.	[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.
	[14a] Európai Beruházási Bank Csoport, „Invested in housing - How innovation is improving construction" [Befektetés a lakhatásba – Hogyan javítja az innováció az építőipart?], az Európai Beruházási Bank Csoport honlapja, 2025. június.

Or. en

Módosítás 287
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett ***az engedélyek*** és ***az*** adminisztratív ***eljárások digitalizálásával***, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett ***digitális és egyablakos engedélyekkel*** és adminisztratív ***eljárásokkal***, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, ***az építőanyagok újrafelhasználásával,*** valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható; ***mivel az ipari léptékű előregyártás önmagában 20–50%-kal csökkentheti az építési időt és ezáltal a kapcsolódó zavarokat, valamint jelentős energia- és költségmegtakarítást eredményezhet;***

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

Or. en

Módosítás 288
Oihane Agirregoitia Martínez

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható; ***mivel a városi területek hatékony használata és a városok sűrűsége, valamint a lakáshiány enyhíthető többek között innovatív építési gyakorlatokkal;***

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

Or. es

Módosítás 289
Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság ***egyéb intézkedések mellett*** az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható***, feltéve, hogy ezek az innovációk elérhetők a kkv-k és a szakemberek számára***; ***mivel az új technológiákra a megfizethető lakhatás elérésének eszközeként, nem pedig önmagában vett célként kell tekinteni;***
[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.	[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

Or. en

Módosítás 290
Brigitte van den Berg, Barry Cowen, Martin Hojsík, Oihane Agirregoitia Martínez, Ciaran Mullooly

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, ***valamint általában a racionalizáltabb adminisztratív folyamatokkal,*** a

építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;

robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

Or. en

Módosítás 291
György Hölvényi, Pál Szekeres, Julie Rechagneux

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, ***valamint*** az épületek ***sorozatgyártásával*** és ipari mértékű ***építésével*** javítható;	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, ***valamint*** a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel ***javítható***, az épületek ***sorozatgyártása*** és ipari mértékű ***építése pedig új és energiahatékonyabb innovációkkal*** javítható;

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

Or. en

Módosítás 292

Barry Cowen, Brigitte van den Berg

Állásfoglalásra irányuló indítvány
I preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az adminisztratív eljárások digitalizálásával, a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;	I. mivel az azóta bekövetkezett némi fellendülés ellenére az építőipari termelés 2019-ben még mindig 8,3%-kal alacsonyabb volt, mint 2007-ben[14]; mivel a termelékenység, a hatékonyság és a költséghatékonyság egyéb intézkedések mellett az engedélyek és az ***észszerűsített*** adminisztratív eljárások digitalizálásával, ***továbbá*** a robotizációval, a mesterséges intelligenciával, a moduláris és az építkezési helyszínen kívüli építéssel, valamint az épületek sorozatgyártásával és ipari mértékű építésével javítható;
[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.	[14] Eurostat, „A fő adatok az európai vállalkozásokról – Építőipar, az Eurostat honlapja, 2022. június.

Or. en

Módosítás 293
Aodhán Ó Ríordáin, Andreas Schieder, Gabriele Bischoff, Alicia Homs Ginel, Marit Maij, Nora Mebarek, Isilda Gomes, Joanna Scheuring-Wielgus, Yannis Maniatis, Marko Vešligaj

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak***[15]***, ami tükrözi az ingatlantulajdon ***mint a stabilitás mozgatórugójának*** fontosságát; mivel ***a tulajdon tiszteletben tartásának***	J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel ***ezt a jogot egyensúlyba kell hozni a Chartában rögzített egyéb alapvető jogokkal, többek között a méltósággal, a magán- és családi élet és az otthon tiszteletben tartásával, a gyermekek jogaival, az idősek jogaival, a***

elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a ***lakhatási igényekkel rendelkező*** családoknak ***a kezeléséért***;

fogyatékossággal élő személyek integrációjával, valamint a tisztességes megélhetést biztosító szociális és lakhatási támogatáshoz való joggal; mivel a biztonságos és stabil lakhatás – függetlenül attól, hogy saját tulajdonú vagy bérelt lakásról van-e szó – elengedhetetlen az egyéni és közösségi jólléthez; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak, ami tükrözi az ingatlantulajdon fontosságát ***sokak számára; mivel az európaiak egyharmada bérlő, akik közül sokan nem rendelkeznek megfelelő lakhatással, ami rámutat arra, hogy a reziliens és válságbiztos lakhatási rendszerekhez bérlakásokra, valamint szociális és szövetkezeti lakásokra egyaránt szükség van; mivel ki kell dolgozni és támogatni kell a bérlői és közösségi képviselet mechanizmusait; mivel a bérlők és a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartások elégtelen védelme aláássa a társadalmi kohéziót, az egyenlőséget és a stabilitást***; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak ***kezeléséért***, ***a mindenkit megillető megfelelő lakhatáshoz való jog fenntartásáért és*** a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a ***rászoruló*** családoknak ***nyújtott külön támogatásért***;

---

[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. en

Módosítás 294
Georgiana Teodorescu, Antonella Sberna, Lara Magoni, Alessandro Ciriani, Nora Junco García, Nicolas Bay

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;	J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást***, különösen a jogellenes lakáshasználat vagy a lakóingatlannal való tartós visszaélés esetén, olyan szerződéses jogviszonyokkal összefüggésben, amelyek nem rendelkeznek hatékony végrehajtással***; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért; ***mivel a „lakásfoglalás” néven ismert jogellenes lakáshasználat jelensége komoly problémát jelent az Európai Unióban; mivel ez jelentős kárt okoz, különösen a kis ingatlantulajdonosoknak, akiket ez eltántorít attól, hogy ingatlanaikat elérhetővé tegyék a piacon, ezáltal csökkentve a rendelkezésre álló kínálatot és hozzájárulva az árak emelkedéséhez; olyan válaszokat szorgalmaz, amelynek célja az ilyen gyakorlatok megelőzése, az ingatlantulajdonosok jogainak védelme, akkor is, amikor a vagyonukat védik, valamint a lakásfoglalók gyors és határozott megbüntetése;***
[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.	[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. en

Módosítás 295
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Jagna Marczułajtis-Walczak, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;	J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért; ***mivel a lakások jogellenes használata, beleértve a bitorlást és a jogcím nélküli tartózkodást is, olyan uniós probléma, amely aláássa az Európai Unió Alapjogi Chartáját, a jogbiztonságot, csökkenti a lakáskínálatot, növeli a tulajdonosok kiszolgáltatottságát, különösen azokét, akik megélhetésük érdekében bérbeadásból származó jövedelemre támaszkodnak, érinti a szomszédok és közösségek békés egymás mellett élését, akadályozza a határokon átnyúló bűnmegelőzést, valamint sérti a jogállamiságot és a demokratikus elveket;***
[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.	[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. en

Módosítás 296
Maria Ohisalo, Vicent Marzà Ibáñez, Marie Toussaint, Gordan Bosanac

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel ***az uniós polgároknak*** az Európai Unió Alapjogi ***Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel*** a tulajdon ***tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást***; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek ***a tulajdonosok jogainak,*** a kiszolgáltatott helyzetben lévő ***háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért***;	J. mivel az Európai Unió Alapjogi ***Chartájának 17. cikke szerint mindenkinek joga van ahhoz, hogy jogszerűen szerzett tulajdonát birtokolja, használja, azzal rendelkezzen és azt örökül hagyja, hogy tulajdonától senkit ne lehessen megfosztani, kivéve, ha ez közérdekből, a törvényben meghatározott esetekben és feltételek mellett, valamint az ezáltal elszenvedett veszteségekért kellő időben fizetett méltányos összegű kártalanítás mellett történik, és hogy*** a tulajdon ***használatát, az általános érdek által szükségessé tett mértékben, törvénnyel lehet szabályozni***; mivel ***az Unió,*** a tagállamok és a hatóságok felelősek ***azért, hogy hatékony lakhatási megoldásokat biztosítsanak*** a kiszolgáltatott helyzetben lévő ***háztartások jogai és szükségletei tekintetében, összhangban az Európai Unió Alapjogi Chartájával, beleértve többek között az emberi méltósághoz, a megalázó bánásmód tilalmához, a megkülönböztetésmentességhez és a magántulajdonhoz fűződő alapvető jogokra vonatkozó rendelkezéseket***;

[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. en

Módosítás 297

Klara Dostalova, Julie Rechagneux, Ondřej Knotek, Jorge Buxadé Villalba, Jaroslav Bžoch, Rachel Blom, Tomáš Kubín

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;	J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel ***határozottan meg kell akadályozni a jogellenes lakásfoglalást, és hatékony jogi mechanizmusokat kell biztosítani a tulajdon gyors visszaszolgáltatására; mivel a kistulajdonosok és a családok különleges védelmet érdemelnek a visszaélésekkel és az önkényes beavatkozásokkal szemben; mivel a tulajdonjog támogatása a családok, a társadalmi stabilitás és az európai identitás megerősítését is jelenti; mivel*** a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;
[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.	[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. en

Módosítás 298
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;	J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért; ***mivel a magántulajdonra veszélyt jelent a jogellenes lakáshasználat, amely lakásfoglalás néven ismert, valamint a bérleti díj megfizetésének szisztematikus elmulasztása, ami arra kényszeríti a jogos tulajdonosokat, hogy kilépjenek a piacról, és jogi lépéseket tegyenek jogos tulajdonuk visszaszerzése érdekében;***
[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.	[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. en

Módosítás 299
Borja Giménez Larraz, Dirk Gotink, Nikolina Brnjac, Daniel Buda, Niels Geuking, David Casa, Markus Ferber, Sebastião Bugalho, Maravillas Abadía Jover, Regina Doherty, Isabelle Le Callennec, Alma Ezcurra Almansa, Rosa Estaràs Ferragut

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;	J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért; ***mivel különböző modellek léteznek, amelyek egyensúlyt teremtenek a kényszerkilakoltatások és a tulajdonjogok védelme között, tiszteletben tartva mind a bérlők, mind a tulajdonosok jogait;***
[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.	[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. en

Módosítás 300
Julie Rechagneux, Marie-Luce Brasier-Clain, Aleksandar Nikolic, Rachel Blom

Állásfoglalásra irányuló indítvány
J preambulumbekezdés

Állásfoglalásra irányuló indítvány	*Módosítás*
J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a	J. mivel az uniós polgároknak az Európai Unió Alapjogi Chartájában meghatározottak szerint joguk van a tulajdonhoz***; mivel a tulajdonhoz való jog olyan alapvető jog, amelyet az Uniónak és a tagállamoknak meg kell védeniük a jogellenes lakásfoglalásokkal és a tulajdonosokat fenyegető növekvő***

tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;

[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

fenyegetésekkel szemben; mivel 2023-ban az uniós háztartások 69,2%-a volt tulajdonosa az általa lakott lakásnak[15], ami tükrözi az ingatlantulajdon mint a stabilitás mozgatórugójának fontosságát; mivel a tulajdon tiszteletben tartásának elmulasztása a közösségekre és különösen a kis ingatlantulajdonosokra gyakorol hatást; mivel a tagállamok és a hatóságok felelősek a tulajdonosok jogainak, a kiszolgáltatott helyzetben lévő háztartásoknak és a lakhatási igényekkel rendelkező családoknak a kezeléséért;

[15] Eurostat, „Életkörülmények Európában – lakhatás”, az Eurostat honlapja, 2024. december.

Or. fr